



## Persdossier

### Inhoudstafel

<b>1 - Edito</b>	<b>02</b>
<b>2 – Films</b>	<b>04</b>
* Competitie, Jury en Prijzen	05
* Langspeelfilms	07
* Kortfilms	18
* Retrospectieven en evenementen	20
<b>3 - Futuranima</b>	<b>26</b>
<b>4 - Kinderprogramma</b>	<b>31</b>
<b>5 - Off-festival: Cosplay, tentoonstelling, affiche, muziek</b>	<b>34</b>
<b>6 – Genodigden, lijst en biografieën</b>	<b>38</b>
<b>7 - Praktische informatie</b>	<b>47</b>
* Programma, dag per dag, uur per uur	48
* Info en tarieven	54
<b>8 - Decentralisaties</b>	<b>56</b>
<b>9 - Partners van Anima 2010</b>	<b>59</b>
<b>10- Organisatie</b>	<b>62</b>

## Anima 2010 - Een fris hoofd, een heldere geest en een warm hart

*Heb je een kater van de winter? Ben je de kou beu? Krijg je een punthoofd van al dat slechte nieuws? In dat geval kan ANIMA soelaas bieden! ANIMA zal je hoofd verfrissen, je geest verhelderen en je hart verwarmen.*

*Een stevige animatiefilmkuur: er bestaat geen beter medicijn om je gelaat terug in de plooi te krijgen.*

*Neem dus eens goed diep adem en kom van 12 tot 20 februari naar het Flageygebouw. Daar hebben doorwinterde optimisten een deugddoend festival bekookstofd...*

Dit jaar opent ANIMA met **Mary and Max**, de nieuwste langspeler van de Australiër Adam Elliot. Deze atypische, hilarische en ook tedere film waarin we de stemmen van o.m. Eric Bana, Toni Collette en Philip Seymour Hoffman horen, won de Grand Prix voor de beste langspeler van het recentste festival van Annecy ex aequo met *Coraline* van Henry Selick.

ANIMA, dat is eerst en vooral een **internationale competitie** voor langspelers die tijdens de voorbije 18 maanden werden afgewerkt. Dit jaar werden niet minder dan 10 films weerhouden: 5 voor kinderen en evenveel voor volwassenen. Het publiek kan een van de deelnemende films bekronen.

In totaal werden 203 **korte animatiefilms** geselecteerd. Deze werden ondergebracht in verschillende programma's. Voor korte animatiefilms zijn er twee competities: een nationale en een internationale. Deze laatsten werden onderverdeeld in 9 internationale (7 *World Shorts* en twee *kinderprogramma's*) en 2 Belgische programma's (*Dit is Belgisch*). Ook internationale music videos en publiciteitsspotjes nemen deel aan deze internationale competitie. ANIMA deelt voor niet minder dan €25.000 prijzengeld uit, cash of in natura. De verschillende laureaten krijgen daar bovenop prijzen van verschillende partners van het festival.

De verdicten worden geveld door twee **jury's**: voor de internationale kortfilms zijn dat Guy Delisle (Canada), Lotta Geffenblad (Zweden) en Shelley Page (UK) ; voor de Belgische kortfilms zijn dat Jacques-Rémy Girerd (Frankrijk), Nicolas Crousse (België) en Judith Vanistendael (België).

In het kader van Europalia China schenkt ANIMA special aandacht aan de **Chinese animatiefilm**. ANIMA geeft daarom carte blanche aan de befaamde afdeling animatie van de universiteit van Beijing en aan CICDAF, het belangrijkste festival voor de animatiefilm in China. Ook 14 MHZ, een Franse organisatie die onafhankelijke Chinese films in Europa verspreidt, krijgt carte blanche. Dank zij hun medewerking kan ANIMA een volledige retrospectieve wijden aan het werk van de hedendaagse kunstenaar Sun Xun. De Chinese aanwezigheid wordt verder versterkt met een langspeelfilm in competitie (*Piercing I*) en een in retrospectieve (*The Little Soldier Zhang Ga*). Met de films komen ook vier belangrijke gasten uit China naar het festival.

Andere retrospectieven zijn gewijd aan de actuele animatiefilm in Zweden en aan de befaamde Hongaarse school voor animatiefilm van de Moholy-Nagy Universiteit in Boedapest. Het spreekt vanzelf dat wij ook gasten uit die landen verwachten.

Festivalgangers met een voorkeur voor bepaalde **genres** krijgen hun deel met enkele meer thematisch gerichte filmprogramma's, waaronder (*On*)*frisse humor en verse botten* (kippenvel gegarandeerd) en *Animatie op sterk water* (films van het innoverende label "Autour de minuit"). Daarnaast zijn er nog retrospectieven gewijd aan het oeuvre van Adam Elliot (maker van *Mary and Max*), aan het werk van de Franse animatiefilmer Florence Mialhe, een focus op animatie uit Griekenland van de jaren veertig tot nu, én de Canadese documentaire *L'Epine Mentale (A Thorn in*

*the Mind*) waarin zes grootmeesters - Jacques Drouin, Barry Purves, Piotr Sapegin, Georges Schwizgebel, Raoul Servais en Tali - in hun kaarten laten kijken. Raoul Servais zal trouwens aanwezig zijn op Anima om de DVD van zijn langspeler *Taxandria* (uitgebracht door Cinéart en Folioscope) te lanceren.

Voor de **kinderen** zijn er alle namiddagen speciale programma's onuitgebrachte kortfilms, maar ook langspelers waaronder *Kurt Blir Grusom*, *Sunshine Barry en de Discowormen* en de nieuwe *Pettson en Findus*. De kinderen kunnen ook deelnemen aan een bijzondere workshop die speciaal voor hen werd uitgewerkt door festivalpartner Art Basics for Children (ABC). 's Ochtends zijn er nog de Anima-matinee's, voor wie 's namiddags of 's avonds niet naar het festival kan komen.

ANIMA zou Anima niet zijn zonder de **Animeernacht**, een speciale en wel héél lange avond (van 22 tot 04u). Verder zijn er optredens van enkele VJ's, gecreëerd door het collectief Meakusma. Ook zijn er ook "Open Screenings" waar iedereen die geïnteresseerd is kan komen kijken naar Belgische films buiten selectie. En er zijn gesprekken met internationale gasten en natuurlijk veel ambiance. Kortom, je kan ogen en oren de hele nacht lang flink de kost geven.

Voor studenten animatie en professionelen is er ook **Futuranima**. Dit jaar zetten we Belgische animatiefilmers in het buitenland in de kijker. Pieter Van Houte komt praten over zijn samenwerking met Terry Gilliam voor diens *The Imaginarium of Doctor Parnassus*. En Kommer Kleijn komt een demonstratie geven van zijn "Animoko", een vernuftig camerasysteem voor animatiefilm.

Zoals altijd krijgt ANIMA elk jaar bezoek van tal van gerenommeerde internationale gasten. Dit jaar verwachten we Guy Delisle, Jacques-Rémy Girerd (*Mia et le Migou*), Shelley Page (DreamWorks), schilder-animator Florence Miailhe en ook Carlye Archibeque, die de winnaars van het recentste SIGGRAPH festival komt voorstellen, het mekka van de digitale film en de nieuwste snufjes. Tot slot vermelden we nog Robert Bennett, die naar Brussel komt voor een master class "Corporeal Acting", een drie dagen durende workshop rond lichaamstaal en animatiefilm waarmee hij eerder al te gast was bij de Walt Disney Feature Film Studios France, Warner Brothers Feature Film U.S.A. en in Kopenhagen bij de A Studio.

En voor wie dit zinderende filmprogramma nog niet genoeg is, biedt ANIMA ook nog enkele gratis tentoonstellingen aan, zijn er kinderateliers (met ABC), zijn er optredens en concerten en ten slotte de tweede editie van de fameuze Cosplay wedstrijd van het Belgian Cosplay Team.

De festivalaffiche is van de hand van tekenaar en scenograaf François Schuiten. De trofee van de Grote Prijs Anima 2010 is het werk van illustrator en animator Eric Blésin.

## **Anima 2010**

**Van 12 tot 20 februari 2010**

**Flageygebouw**

**Eugène Flageyplein, Brussel**

**Ingang Heilig Kruis plein 4**

[www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu)

### **Informatie pers**

**Karin Vandenrydt:** 02/534 41 25-0477/73 95 90 - [karin@folioscope.be](mailto:karin@folioscope.be)

**Gudrun Burie:** 0498/10.10.01 [gudrunburie@telenet.be](mailto:gudrunburie@telenet.be)

Update persberichten, persdossier en foto's op [www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu) – rubriek professionals – pers



# Films

## Anima 2010 - Competities, jury's en prijzen

### INTERNATIONALE COMPETITIE ANIMA 2010

#### JURY INTERNATIONALE KORTFILMS

Shelley Page (UK)

Guy Delisle (Canada)

Lotta Geffenblad (Zweden)

#### PRIJZEN TOEGEKEND DOOR DE JURY

\* **Grote Prijs Anima 2010** voor Beste Professionele Kortfilm, geschonken door het Brussels Hoofdstedelijke Gewest  
(3.000 € + trofee + Toon Boom-Animate softwarepacket ter waarde van \$999,99)

\* **IVG-Prijs** voor Beste Studentenkortfilm  
(2.500 € geschonken door IVG + Toon Boom-Studio softwarepacket ter waarde van \$399,99 + TVPaint softwarepakket)

\* **Prijs voor Beste Videoclip**  
(Toon Boom-Studio softwarepacket ter waarde van \$399,99)

\* **Prijs voor Beste Reclamefilm**  
(Toon Boom-Studio softwarepacket ter waarde van \$399,99)

#### PRIJZEN TOEGEKEND DOOR DE JONGERENJURY VAN COOUP2POUCE/TELEBRUXELLES

\* **Coup2pouce/Télébruxelles-Prijs** voor Beste Kortfilm van de Animeernacht

#### PRIJZEN TOEGEKEND DOOR HET PUBLIEK

\* **Publieksprijs voor Beste Kortfilm**  
(Toon Boom-Studio softwarepacket ter waarde van \$399,99)

\* **Publieksprijs voor Beste Kortfilm voor Kinderen**  
(Toon Boom-Studio softwarepacket ter waarde van \$399,99)

\* **Publieksprijs voor Beste Kortfilm van de Animeernacht**  
(Toon Boom-Studio softwarepacket ter waarde van \$399,99)

\* **Fedexprijs voor Beste Langspeelfilm**  
(Fed Ex verzendingen ter waarde van 2.500 €)

\* **Publieksprijs voor Beste Langspeelfilm voor Kinderen**

#### PRIJZEN TOEGEKEND DOOR DE PARTNERS

\* **BeTV prijs voor Beste Langspeelfilm:** aankoop uitzendrechten

## **NATIONALE COMPETITIE ANIMA 2010**

### JURY BELGISCHE KORTFILMS

Jacques-Rémy Girerd (Frankrijk)

Judith Vanistendael (België)

Nicolas Crousse (België)

### PRIJZEN TOEGEKEND DOOR DE JURY

\* **Grote Prijs van de Franse Gemeenschap** voor een film uit de Franse Gemeenschap: 2.500€

\* **SABAM-Prijs:** 2.500 €

\* **SACD-Prijs:** 2.000 €

\* **TvPaint-Prijs** voor de beste Belgische studentenfilm: TvPaint-softwarepakket

### PRIJS TOEGEKEND DOOR HET PUBLIEK

\* **Publieksprijs voor Beste Belgische Kortfilm**

(Toon Boom-Studio softwarepakket ter waarde van \$399,99)

### PRIJS TOEGEKEND DOOR DE JONGERENJURY VAN COUP2POUCE/TELEBRUXELLES

\* **Coup2pouce/Télébruxelles-Prijs** voor Beste Belgische Studentenkortfilm  
(aankoop uitzendrechten)

### PRIJZEN TOEGEKEND DOOR DE PARTNERS

\* **BeTV-prijs:** 1.500 euro incl. uitzendrechten

\* **RTBF-prijs:** 1.500 euro incl. uitzendrechten

\* **Cinergieprijs:** Elektronisch persdossier

## Anima 2010 – Langspeelfilms

### Langspeelfilms in competitie

- \* **First Squad: The Moment of Truth (Fatsuto Sukuwaddo)**, Yoshiharu Ashino, Misja Shprints en Aljoshia Klimov, Japan / Canada / Rusland, 2009, 1u12'
- \* **Mai Mai Atarashi to Sennen no Mahou (Mai mai Miracle)**, Sunao Katabushi, Japan 2009, 1u30'
- \* **My Dog Tulip**, Paul en Sandra Fierlinger, naar de roman van J.R.Ackerley, USA, 2009, 1u23'
- \* **Piercing I**, Liu Jian, China 2009, 1u13'
- \* **Rejsen til Saturn (Journey to Saturn)**, Craig Frank, Thorbjorn Christoffersen en Kresten Vestbjerg, DK, 2008, 1u30'

### Langspeelfilms voor kinderen in competitie

- \* **Disco Ormene ( Sunshine Barry and the Disco Worms, Sunshine Barry en de Discowormen)**, van Thomas Borch Nielsen, Duitsland-Denemarken, 2008, 1u19'
- \* **Kurt Blir Grusom (Kurt Turns Evil)**, Rasmus A. Sivertsen, Noorwegen 2008, 1u14'
- \* **Pettson & Findus: Glömligheter (Pettson & Findus: Forget – Abilities, Pettson & Findus Vergetelinetjes)**, van Jorgen Lerdam en Anders Sorensen, Zweden, 2008, 1u08'
- \* **Pro Fedota-Strel'tsa - Udalogo Molodtsa (The Tale of Soldier Fedot, the Daring Fellow)**, Loedmila Stebljanko, Rusland, 2008, 1u13',
- \* **Yona Yona Pengin (Yona Yona Penguin, Yona,La légende de l'oiseau sans aile)**, Rintaro, Frankrijk/Japan,2010, 1u25'

### Langspeelfilms in avant-première

- \* **4,5,6, Mélie pain d'épice**, Danny de Vent, Jadwiga Kowalska, Gili Dolev, Pierre-Luc Granjon, Reinis Kalnaellis Pierre-Luc Granjon, Frankrijk, 2009
- \* **L'Épine mentale /A Thorn in the Mind**, Mathieu Bergeron en Yves Martel, Canada, 2009, 50'
- \* **Evangelion Shin Gekijôban: Ha (Evangelion: 2.0 You Can (Not) Advance)**, Hideaki Anno en Kazuya Tsurumaki, Masayuki, Japan, 2009, 1u43'
- \* **Genius Party Beyond**, Mahiro Maeda, Kazuto Nakazawa, Shinya Ohira, Tatsuyuki Tanaka, Koji Morimoto, Japan, 2008, 1u22'
- \* **Lilla spöket Laban - Spökdays (Laban et Labolina, Spooktijd met Laban)** Zweden, Per Åhlin, Lasse Persson, Alicja Jaworski, Karin Nilsson, 2007, 44 minuten
- \* **L'Ours et le magicien**, Janis Cimermanis, Maris Brinkmanis, Evalds Lacis, Letland 2009, 59'
- \* **Mary and Max**, Adam Elliot, Australië 2009, 1u32'
- \* **Stranger Mukou Hadan (Sword of the Stranger)** Masahiro Ando/Fumihiko Takayama, J,2007, 1u42'
- \* **Xiao Bing Zhang Ga (Little Soldier Zhang Ga)**, Sun Li-jun, China, 2005, 1u16'

### Andere Langspeelfilms

- \* **9 (Numéro 9)**, Shane Acker, USA, 2009, 1u19'
- \* **Astro Boy**, David Bowers, USA / Hong Kong / Japan, 2009, 1u35'
- \* **Coraline**, Henry Selick, USA 2009, 1u40'
- \* **Kéridy, la Maison des contes**, Dominique Montféry - Frankrijk 2009, 1u20'
- \* **Lilla Spöket Laban – Världens snällaste spöke (Laban: Het allerliefste spookje)** Zweden, Lasse Persson, Per Åhlin, Karin Nilsson, Zweden 2008 – 42'
- \* **Les Lascars**, Emmanuel Klotz en Albert Pereira Lazaro, Frankrijk, 2009, 1u36'
- \* **Panda petit panda**, Isao Takahata, Japan, 1973, 1u11'
- \* **Panique au village (Paniek in het Dorp)**, Stéphane Aubier en Vincent Patar, België, 2009, 1u15'
- \* **Suske en Wiske: de Texas Rakkers (Bob et Bobette et les diables du Texas)**, Mark Mertens en Wim Bien, naar Willy Vandersteen, België, 2009, 1u25'
- \* **Taxandria**, Raoul Servais, België / Duitsland, 1995, 1u25'
- \* **Up !** Peter Docter en Bob Peterson, USA, 2009, 1u36'
- \* **Watership Down**, Martin Rosen, UK, 1978, 1u32'

## Technische fiches Langspeelfilms

### Langspeelfilms in competitie

#### FIRST SQUAD: THE MOMENT OF TRUTH

Rusland / Japan / Canada, 2009, 1u12

#### FASUTO SUKUWADDO

Regie: Yoshiharu Ashino, Misha Shprits, Aljosha Klimov

Scen.: Misha Shprits, Aljosha Klimov

Prod.: Eiko Tanaka, MOLOT Entertainment Inc., Studio 4C

Dist.: XYZ films, Todd Brown

Synopsis: In 1942 vecht het Rode Leger met de moed der wanhoop tegen het kruim van de Duitse oorlogsmachine. Moet Moskou zich overgeven en moet het Rode Leger zich terugtrekken achter de Oeral? Dat is buiten Nadja gerekend! Deze veertienjarige overleeft een luchtaanval en ontdekt dat zij helderziend is. Zij kan momenten van de waarheid zien en voorspellen, momenten waarop de keuze en beslissing van één persoon de uitkomst van een hele strijd kan bepalen. Nadja wordt dan ook ingelijfd bij de geheime dienst om een geheime oorlog te voeren tegen de machtige prins der duisternis, Baron Von Wolff, leider van een occulte orde binnen de SS. Om hem het hoofd te bieden zal Nadja de hulp inroepen van haar oude makkers van de Eerste Brigade.

Deze atypische anime, een creatieve Russisch-Japanse mix van documentaire en fantastische film bevat alle ingrediënten om de fans van het genre aan hun trekken te laten komen.

#### MAI MAI ATARASHI TO SENNEN NO MAHOU

Japan 2009, 1u30

#### MAI MAI MIRACLE

Regie: Sunao Katabushi

Prod.: Studio Madhouse

Distr.: Kaze

Synopsis: Japan, 1955. De negenjarige Shinko, bijgenaamd Mai Mai wegens haar stugge haar, woont met haar familie op het platteland. Op een dag komt er een nieuw meisje in de klas: Kiiko, uit Tokyo. De nieuwe leerling is heel schuchter en een tikje geheimzinnig en de kinderen van het dorp wantrouwen haar. Maar stap voor stap worden de twee meisjes dikke vriendjes die een onafscheidelijk duo vormen. Tijdens een van hun talloze wandelingen beleven zij fantastische dingen en ontdekken zij het verhaal van een prinsesje dat duizend jaar geleden in hetzelfde dorp woonde...

#### MY DOG TULIP

USA, 2009, 1u23

Regie: Paul Fierlinger, Sandra Fierlinger

Sc.: Paul Fierlinger

Mus.: John Avarese

Prod.: The My Dog Tulip Company, LLC., Norman Twain, Howard Kaminsky, Frank Pellegrino

Synopsis: Een oude vrijgezel beleeft een tweede jeugd met een Duitse herdershond die hij gered heeft. Hij leeft helemaal op bij de verrassende en voor hem totaal nieuwe gedragingen van het dier: zijn gekke behoeften, zijn maniertjes en zijn uitbundige liefde. Hij schikt zich behaaglijk in zijn nieuwe leven, dat nu geritmeerd wordt door de wandelingen met Tulip en wat zij daar allemaal tegenkomen, en hij vertelt ons daarover tot in het kleinste detail met een typisch Angelsaksisch gevoel voor humor. Wie altijd een beetje sceptisch stond tegenover onze verhouding met het hondenvolkje krijgt hier de kans om haar eindelijk te begrijpen. Bij de anderen – en die zijn erg talrijk – zal dit verhaal over de complexe en wonderlijke band tussen mens en hond erin gaan als zoetekoek.

Met de stemmen van Isabella Rossellini, Christopher Plummer



### PIERCING I

China, 2009, 1u13

Regie: Liu Jian

Mus.: ZuoXiaoZuZhou

Prod.: Liu Jian, Le-joy Animation

Synopsis: Zhang Xiao heeft zijn buik vol van de grote stad. Na zijn studie was hij beginnen werken in een schoenenfabriek, maar die is nu failliet gegaan als gevolg van de wereldwijde financiële crisis. De jongeman zoekt sedertdien tevergeefs naar werk. Ten einde raad besluit hij terug op het platteland te gaan wonen. Maar een paar dagen vóór zijn vertrek wordt hij in een supermarkt per vergissing aanzien voor een dief en krijgt hij een pak ransel van de winkelbewaking. In ruil voor zijn stilzwijgen stelt de winkeldirecteur, een zakenman die het allemaal niet zo nauw neemt, hem een wel heel vreemd contract voor...

*Piercing I* biedt een compromisloze en ongewone blik op het China van vandaag, gezien door ogen van een jonge onafhankelijke animatiefilmer.

### REJSEN TIL SATURN

Denemarken, 2008, 1u30

JOURNEY TO SATURN

Regie: Thorbjorn Christoffersen, Kresten Vestbjerg, Craig Frank

Mus.: Henrik Lindstrand

Prod.: Trine Heidegaard, A. Film A/S.

Distr.: Melimedias

Synopsis: Per is niet bepaald een Frank De Winne! Maar toch wordt hij door het Deense Ruimte Agentschap uitgekozen om mee te vliegen met de eerste vlucht naar Saturnus. De missie wordt gesponsord door Kurt Maj, een mediamagnaat die ontdekt heeft dat de bodem op Saturnus rijk is aan groene energie. De Denen zouden die energie overal ter wereld kunnen verkopen en er schatrijk mee worden. Per voegt zich dus bij het gezelschap aan boord: beruchte lolbroeken, brassers en drinkebroers en paranoïde militairen. Een toch wel ongewone bemanning voor zo'n belangrijke vlucht! Maar zij staat wel borg voor een knotsgekke en kluchtige animatiefilm. Van de makers van *Terkel in Trouble*.

## **Langspeelfilms voor kinderen, in competitie**

### DISCO ORMENE

Denemarken, 2009, 1u19

SUNSHINE BARRY EN DE DISCOWORMEN, SUNSHINE BARRY AND THE DISCO WORMS

Regie: Thomas Borch Nielsen

Mus.: Kei Wakakusa

Dist.: Jekino Distributie

Synopsis: Een jonge regenworm die luistert naar de naam Barry is het leven onderaan de voedselketen meer dan beu. Alle insecten uit de buurt vinden dat regenwormen een stelletje 'losers' zijn: ze hebben geen armen, geen ruggengraat en vooral: geen hersenen! Het enige vooruitzicht dat voor Barry is weggelegd is ploegbaas te worden in een compostbedrijfje. En dat is saai, zo saai... ! Op een dag hoort Barry een opname van een oude discomaat. Zijn leven zal nooit meer hetzelfde zijn! Plotseling is er hoop! Barry gaat een discogroep starten en de wereld veroveren...

### KURT BLIR GRUSOM

Noorwegen, 2008, 1u14

KURT TURNS EVIL, KURT ET SA FAMILLE D'ENFER

Regie: Rasmus A. Sivertsen

Prod.: Cornelia Boysen, Ove Heiborg, Nordisk Film AS

Distr.: Norwegian Film Institute

Synopsis: De super sympathieke en pientere vrachtwagenchauffeur Kurt woont met zijn vrouw (die

architect is), zijn tienerdochter en zijn zoontje in een mooi maar licht aftands huis. Op een dag krijgen zij een nogal verwaande dokter als nieuwe buur. Die begint meteen op te scheppen dat hij een zwembad gaat bouwen en te pronken met zijn chique auto's. Bijna iedereen in de buurt trapt daarin, maar dat is buiten Kurt gerekend. Die heeft het nogal moeilijk met die plotse concurrentie... Samen met zijn zoon en zijn handlanger Bud doet hij al het mogelijke om opnieuw in de gunst te komen bij al wie hem lief of dierbaar is, maar hij gaat daarbij soms nogal kort door de bocht en doet de stoppen doorslaan...

PETTSON & FINDUS: GLÖMLIGHETER

Zweden, 2008, 1u10

PETTSON & FINDUS: VERGETELINGETJES / PETTSON & FINDUS: FORGET - ABILITIES

Regie: Jorgen Lerdam, Anders Sorensen

Distr.: Jekino Distributie

Synopsis: Het nieuwe avontuur van Pettson en zijn ondernemende kat Findus begint met een knal: Pettsons oude zwemmachine werkt niet goed en hij bouwt ze om tot dakpanwerpmachine. Maar ook dat verloopt niet zonder problemen en het gaat helemaal fout als Pettson op het dak een klap van de bliksem krijgt. Nu is hij zijn geheugen kwijt! Kan Findus met een paar fijne verhalen het geheugen van zijn baasje weer opfrissen? Hij begint te vertellen... over hoe Findus als klein poesje verloren liep, en over die donkere nacht waarop de oude man en zijn kat op schattenjacht gingen... Stap voor stap lijkt het geheugen van oude Pettson terug te keren...

Een nieuw hoogtepunt in de reeks films over deze mascottes van de Zweedse animatiefilm, naar de prentenboeken van Sven Nordqvist.

PRO FEDOTA-STRELTSA - UDALOGO MOLODTSA

Rusland, 2008, 1u13

THE TALE OF SOLDIER FEDOT, THE DARING FELLOW

Regie: Ludmila Steblyanko

Sc.: Roman Smorodin

Mus.: Valentin Vasenkov

Prod.: Sergey Selyanov, Alexander Boyarsky, Melnitsa Animation Studio

Synopsis: Dit verhaal is een bewerking van een populair Russisch sprookje door auteur en acteur Leonid Filatov. Het sprookje vertelt van de jonge officier Fedot, die jachtopziener is aan het hof van de Tsaar. Op een ochtend vraagt de Tsaar hem een paar fraaie wilde dieren te doden om zijn toekomstige gast, de ambassadeur van Engeland, te imponeren. Die diplomaat is een pafferige snob die belust is op rijkdom, en de Tsaar heeft het voornemen om zijn enige dochter, een verwend nest, aan hem uit te huwelijken. Maar Fedot heeft geen geluk. Het enige wat hij in het vizier krijgt is een kleine magere mus. Het vogeltje smeekt om genade en Fedot spaart het. Tot zijn grote verbazing verandert het vogeltje prompt in een bloedmooi meisje...

YONAYONA PENGIN

Frankrijk / Japan, 2010, 1u25

YONA YONA PENGUIN, YONA, LA LEGENDE DE L'OISEAU SANS AILES

Regie: Rintaro

Distr.: Cinéart

Synopsis: Sinds de dood van haar vader woont Yona alleen met haar moeder. Elke avond gaat zij op stap door de straten van de stad, vermomd als een pinguïn. Zij gelooft dat zij op die manier ooit zal kunnen vliegen! De andere kinderen lachen haar vierkant uit, maar op zekere dag ontmoet zij een vreemde pop. Met de pop vliegt Yona door de lucht naar een stad die bewoond wordt door zachte wezens. De bewoners van het stadje geloven dat zij "de vogel zonder vleugels" is, de vogel die hen zou redden van Boucca-Boo, de Keizer der Duisternis, een duivels schepsel dat het stadje wil vernietigen. Een hele uitdaging voor het kleine meisje!

## Langspeelfilms in avant-première

### 4,5,6, MELIE PAIN D'EPICE

Frankrijk, Zwitserland, België, Letland 2010, 58 min.

Regie: Danny de Vent, Jadwiga Kowalska, Gili Dolev, Pierre-Luc Granjon, Reinis Kalnaellis

distr.: Le Parc Distribution - Folioscope

Synopsis: Op het lentefeest wordt Meli Honingkoek, dochter van koning Balthazar, koningin van het Carnaval en zij kiest Leo de Beer als koning. Boniface, de tovenaars, is daar allesbehalve mee opgezet. Als bij toeval breekt kort daarop een geheimzinnige ziekte uit "waarvan je een opgezwollen buik krijgt". Boniface dient zich aan als dokter en weet het vertrouwen van de wanhopige koning te winnen. Maar Meli heeft hem door en samen met Leo begint zij het zaakje uit te pluizen... Samen met vier charmante kortfilms over een jongetje dat leert zwemmen, een kat, een eend, een eekhoorn en een vleermuis vormt *Prinses Meli* een leuk filmkwintet.

*La Leçon de natation*, Danny de Vent, B, 2007, 9' / *Tôt ou tard*, Jadwiga Kowalska, CH, 2007, 5' / *Le Joyeux Petit Canard*, Gili Dolev, F, 2008, 9' / *Le Printemps de Mélie*, Pierre-Luc Granjon, F, 2009, 26'

### L'EPINE MENTALE / A THORN IN THE MIND

Canada, 2009, 50 minuten

Regie: Mathieu Bergeron, Yves Martel

Prod.: Stéphane Doyon, Production Vent d'Est Inc.

Distr.: Soupmedia Sprl

Synopsis: Zes animatiefilmers spreken vrijuit over hun visie op en beleving van animatie en lichten een tip van de sluier over hun eigen universum en werk. De Canadezen Jacques Drouin en Tali, de Brit Barry Purves, de Rus Pjotr Sapegin, de Zwitser Georges Schwitzgebel en de Belg Raoul Servais zijn stuk voor stuk heel verschillende persoonlijkheden en zij hanteren heel verschillende technieken. Ook hun artistieke uitgangspunten zijn erg verschillend. Zij onthullen allerhande dingen over hoe het creatieproces bij hen verloopt en spreken openhartig over de ups en downs in hun carrières en de twijfels die hen onderweg overvielen. Daardoor is *L'Épine Mentale* een soms ontroerende en erg revelerende documentaire, zowel voor de kenners als voor de liefhebbers.

### EVANGELION SHIN GEKIJÔBAN: HA

Japan, 2009, 1u43

### EVANGELION 2.0 YOU CAN (NOT) ADVANCE

Regie: Hideaki Anno, Kazuya Tsurumaki, Masayuki

distr.: Dybex S.A.

Synopsis: De Zuidpool wordt getroffen door een enorme explosie. Deze explosie veroorzaakt het afsmelten van het poolijs en zet zo grote steden onder water: er breekt oorlog uit, de economie zakt ineen... De autoriteiten verklaren dat er een meteoriet is ingeslagen. Maar de waarheid is heel anders: het gaat om een aanval van titanische wezens: de Engelen. Het leger draagt het bevel voor de operaties over aan de NERV, een internationale organisatie gespecialiseerd in de strijd tegen dit soort reuzen. De NERV start onmiddellijk met de productie van humanoïde robots: de Evangelions, de enige wezens op aarde die de Engelen aan kunnen...

Deze film is een vervolg op de cult-anime van Hideaki Anno van de Japanse studio Gainax.

### GENIUS PARTY BEYOND

Japan, 2008, 1u22

Regie: Mahiro Maeda, Kazuto Nakazawa, Shinya Ohira, Tatsuyuki Tanaka, Koji Morimoto

Mus.: Akira Ifukube, Warsaw Village Band, Minami Nozaki, Juno Reactor

Prod.: Eiko Tanaka, STUDIO 4°C

Synopsis: Een kolfje naar de hand van liefhebbers van retro-futurisme en betoverende Japanse sagen! "Beyond" is het logische vervolg op *Genius Party*. Hij vertrekt van hetzelfde principe: totaal

onafhankelijk van elkaar maken vijf filmmakers - en niet de eerste de beste! – een korte film. Met grootmeester Koji Morimoto's *Dimension Bomb* vormen *Gala*, *Moondrive*, *Wanwa the Puppy* en *Tojin Kit* een veelzijdig palet, met telkens een totaal verschillende sfeer en aanpak en vijfmaal een even uiteenlopende als originele grafische stijl. Resultaat: een film vol verrassende vondsten, van de sage à la Miyazaki tot regelrecht buitensporig vuurwerk. De fans zullen er zonder twijfel dol op zijn. Voor de anderen wordt het een betoverende kennismaking met een nieuwe generatie filmmakers rond de inmiddels mythisch geworden Studio 4°c.

*Wanwa the Puppy*, Shinya Ohira / *Dimension Bomb*, Koji Morimoto / *Moondrive*, Kazuto Nakazawa / *Tojin Kit*, Tatsuyuki Tanaka / *Gala*, Mahiro Maeda

### Slotfilm

#### LILLA SPÖKET LABAN: SPÖKDAGS

Zweden, 2007, 43'

#### SPOOKTIJD MET LABAN

**Regie:** Per Åhlin, Lasse Persson, Karin Nilsson en Alicja Jaworski

**Scen.:** Lena Ollmark, Jan Vierth, Anders Sparring

**Mus.:** Magnus Dahlberg

**Prod.:** Filmlance International AB, Lars Blomgren, Clas Cederholm

**Dist.:** Jekino Distributie

**Synopsis:** De nieuwe avonturen van het spookje Laban, zijn beste vriend Prins Bas en zijn zusje Labolina. Laban woont met zijn ouders en kleine zus Labolina in kasteel Goedemorgenzon. Hij vindt dat hij nu groot genoeg is om te babysitten, te gaan kamperen of zelfs met zijn vader mee te gaan spoken in het kasteel. Maar als het donker wordt is de kleine Laban doodsbang. Hij is bang voor zowat alles wat beweegt. Vanavond brengen Laban en de kleine prins Bas de nacht door onder de sterren. Na een gezellig kampvuurtje is het tijd om te gaan slapen, maar Laban kan niet slapen. Hij hoort allerlei vreemde geluiden...

Laban, dat geïnspireerd is op het klassieke Zweedse jeugdboek van Inger en Lasse Sandberg, vertelt vijf korte verhalen over het kleine spook en zijn familie.

#### L'OURS ET LE MAGICIEN

Letland, 2009, 59'

**Regie:** Janis Cimermanis, Maris Brinkmanis, Evalds Lacis

**Prod.:** AB Studio

**Dist.:** Cinéma Public Films

**Synopsis:** Op weg door de woestijn zien Munk en Lemmy een volledig uitgedroogde struik staan. Zij proberen hem weer tot leven te wekken met water uit een oude waterput. Dat water lijkt wel over magische krachten te beschikken: het struikje begint weliswaar te bloeien, maar er komt ook een dinosauruseraamte te voorschijn dat onze twee vrienden meteen achterna zit.

Een ijsbeer zit rustig te vissen op het pakijns als een brok ijs afbreekt en hem ver van huis doet belanden. Wie zal hem helpen weer thuis te geraken?

Een tovenaars is woedend omdat hij niet werd uitgenodigd op het bal van de koning. Uit wraak ontvoert hij diens dochter en sluit hij haar op in zijn paleis in het Land van IJs. De tuinman van de koning, een gewiekst kereltje dat verliefd is op de prinses, is de enige die haar te hulp zal snellen.

*L'Eau magique*, Maris Brinkmanis, 2009, 12' / *L'Ours arrive*, Janis Cimermanis, 2008, 15' / *Le Maître des glaces*, Evalds Lacis, 2009, 24'.

MARY AND MAX

Australië, 2009, 1u32

Regie: Adam Elliot

Prod.: Melanie Coombs, Melodrama Pictures, Pty Ltd.

Dist.: KFD

Synopsis: Het achtjarige meisje Mary Dinkle woont in een voorstad van Melbourne. Zij snoept teveel chocolaatjes en is een dromertje dat uit de bekrompenheid van haar omgeving wil breken. Dat doet ze door brieven te schrijven naar een zekere Max Horovitz, een onbekende wiens adres zij toevallig ergens vond. Deze Max is twintig jaar ouder dan zij. Hij woont in Brooklyn en lijdt aan het syndroom van Asperger...

Tussen de alleenstaande, autistische, agorafobe en kleptomane joodse drinkebroer en de romantische en levenslustige Mary ontstaat een ongewone vriendschap die alle beproevingen zal doorstaan...

Met dit tegelijk onwaarschijnlijke en toch erg waarachtige verhaal levert de Australiër Adam Elliot, die met zijn kortfilm *Harvie Krumpet* eerder al een Oscar won, een buitengewoon originele film af, vol menselijke humor. Philip Seymour Hoffman gaf zijn stem aan de rare snuiter Max, Toni Colette is het eenzame meisje.

*Grand Prix voor de beste langspeelfilm in Annecy en Ottawa.*

**Openingsfilm**

STRANGER MUKOU HADAN

Japan, 2007, 1u42

SWORD OF THE STRANGER

Regie: Masahiro Ando, Fumihiko Takayama

Mus.: Sato Naoki

Prod.: Masahiko Minami, Bones

Dist.: Beez Entertainment

Synopsis: Het feodale Japan van het "Senkoku" tijdperk, een periode van burgeroorlogen. Samoerai op-de-dool Nanashi ("de naamloze") redt de weesjongen Kotarô en zijn hond Tobimaru uit een brand in een tempel. De jongen wordt achternagezeten door een Chinese militie die hem wil gebruiken voor een occult ritueel dat het eeuwige leven schenkt. Onder hen bevindt zich Luo-Lang, een felle blonde zwaardvechter met blauwe ogen die niet liever doet dan vechten en die ongeduldig wacht op orders van zijn krijgsheer Byakuran. Kotarô werft Nanashi aan als lijfwacht in ruil voor een kostbare steen die hij ooit van een monnik kreeg. Van dat ogenblik af is hun lot onlosmakelijk met elkaar verbonden. Het wordt het begin van een ontroerende vriendschap tussen twee individuen die door het lot getroffen werden: een onteerde samoerai die gezworen heeft nooit nog een zwaard aan te raken, en een jongen die helemaal alleen staat op de wereld.

XIAO BING ZHANG GA

China, 2005, 1u16

LITTLE SOLDIER ZHANG GA, LE PETIT SOLDAT ZHANG GA

Regie: Sun Li-jun

Synopsis: Tweede Wereldoorlog: China wordt bezet door Japan. De plattelandsjongen Zhang Ga droomt van grootse heldendaden en koestert vooral grote bewondering voor Luo Jinbao, de bevelhebber van het « Achtste Pad », een groep verzetsstrijders. Nadat hij kapitein Zhong van de groep geholpen heeft, vermoorden de Jappen zijn grootmoeder als represaille. Belust op wraak sluit hij zich aan bij de guerrilla. De verzetsgroep is volop bezig met de voorbereiding van een aanslag op een Japans konvooi dat munitie naar het zuiden moet brengen waar de oorlog hevig woedt. Maar de groep weet niet dat de Jappen kapitein Zhong gegijzeld houden om zo aanvallen of aanslagen van het verzet te voorkomen...

## Andere langspeelfilms

9

USA, 2009, 1u19

NUMERO 9

Regie: Shane Acker

Distr.: Cinéart

Synopsis: In een niet zo verre toekomst wordt de aarde verwoest door een grote oorlog tussen de mensen en de machtige machines die ze zelf geschapen hebben. Een wetenschapper beseft dat de mensheid gedoemd is en maakt 9 fragiele en weerloze poppen uit voorwerpen die hij overal uit het puin heeft opgeraapt. Niet bij machte in opstand te komen tegen de machines duiken zij onder en vormen een kleine gemeenschap die van de hand in de tand probeert te overleven. Maar de jongste van de "familie", het nummer 9, heeft een missie: hij draagt de sleutel tot hun overleving. Maar hij zal zijn vrienden moeten overtuigen hun schuilplaats achter te laten en zich tot in het hart van het koninkrijk van de machines te wagen. Wat zij onderweg ontdekken wordt misschien de laatste hoop voor de mensheid...

ASTRO BOY

USA/ Hong Kong / Japan, 2009, 1u35'

Regie: David Bowers

Distr.: Belga Film

Synopsis: Toby zou graag een kleine jongen zoals alle anderen zijn... maar op zekere dag ontdekt hij dat hij kan vliegen, dat hij over bovenmenselijke krachten beschikt en zelfs meer dan dat! Als hij verneemt dat hij geen kleine jongen is, maar een robot, en dat hij gemaakt werd door een geniale wetenschapper die hem als zijn eigen zoon beschouwt, schiet hij in paniek en vlucht hij weg... Het duurt niet lang voor hij merkt dat zijn geboortestad Metro City iemand nodig heeft die recht en orde kan herstellen, en dat hij, met al zijn krachten en zijn dapperheid een heel ander soort robot is dan alle andere!

Na de talrijke televisiereeksen is *Astro Boy* de eerste bioscoopfilm gebaseerd op de populaire stripverhalen van Ozamu Tezuka.

CORALINE

USA, 2009, 1u40

Regie: Henry Selick

Distr.: Universal

Synopsis: Coraline Jones is een rebelse en ongelooflijk nieuwsgierige kleine meid. Ze is zopas met haar ouders uit de stad naar een oude villa op de buiten verhuisd en verveelt zich daar stierlijk. Haar ouders zitten aldoor aan hun computer te werken, de bizarre buurvrouwen zijn net iets té kierewiet om boeiend te zijn en de praatzieke knaap Wybie is té « plattelands ». Om de verveling te verdrijven trekt zij er op uit in het grote huis en ontdekt een klein deurtje dat doorgang geeft naar een andere woning. Die ziet er wel helemaal uit zoals de hare, maar toch is alles er anders... Alles is hier mooier, kleuriger en boeiender. Coraline voelt er zich al gauw thuis: haar "tweede" moeder en vader hebben alle tijd van de wereld voor haar, maken lekker eten... alleen: zij hebben geen ogen, maar twee knopen in hun oogkassen... Geleidelijk wordt dit kleine paradijs een nachtmerrie. Zij wordt een gevangene in deze "tweede wereld" en zal al haar durf, vindingrijkheid en kracht nodig hebben om weer thuis te komen...

KERITY, LA MAISON DES CONTES

Frankrijk, 2009, 1u20

Regie: Dominique Montféry

Distr.: Cinéart

Synopsis: Nathanaël wordt binnenkort 7 maar kan nog altijd niet lezen... Wanneer zijn tante Eleonore hem haar honderden boeken tellende bibliotheek nalaat, is hij erg teleurgesteld! En toch schuilt er in die honderden verhalen een wonderlijk geheim: van zodra het donker wordt, komen de liefvallige Alice, de boze fee Carabosse en de vreselijke Kapitein Haak uit de boeken te voorschijn om Nathanaël te waarschuwen dat zij in groot gevaar verkeren en voor altijd dreigen te verdwijnen. De fee Carabosse maakt hem klein, en zo stort Nathanaël zich in een reeks wonderlijke en spannende avonturen om zijn kleine vrienden en hun verhalen en sprookjes te redden. Hij trotseert dapper de gluiperige Pictou, de reuzenkrab en hongerige menseneter... Maar zal hij de toverformule die hen allen kan redden tijdig vinden?

LILLA SPÖKET LABAN – VÄRLDENS SNÄLLASTE SPÖKE

Zweden, 2008, 42 minuten

LABAN HET ALLERLIEFSTE SPOOKJE

Regie: Lasse Persson, Per Ahlin, Karin Nilsson

Distr.: Jekino Distributie

Synopsis: Laban is een klein bang spookje, maar hij speelt altijd graag met zijn vriendje, de kleine prins Bas en diens kleine zusje Labolina. En met hen beleeft hij soms dolle en onvergetelijke avonturen. Deze ochtend schijnt het zonnetje boven het kasteel en de vrienden besluiten te gaan picknicken. Maar het weer slaat om en in minder dan geen tijd zijn zij doornat: zij worden achternagezeten door een dikke wolk die het leuk lijkt te vinden hen bang te maken!

LES LASCARS

Frankrijk, 2009, 1u36

Regie: Emmanuel Klotz, Albert Pereira Lazaro

Synopsis: Zomer in Condé-sur-Ginette, een voorstad van Parijs, duizenden mijlen ver van de stranden van de Caraïben waar iedereen van droomt. Voor Tony Merguez en José Frelate, de twee rappers van de wijk, nadert het uur van vertrek. Worden zij nu toch door het reisagentschap belazerd zeker?! ... Geld kwijt en terug naar Casa Ginette! Om weer op zijn plooi te komen begint Tony een zaakje als drugdealer. De waar komt van Zoran, de psychopaat van de buurt. José daarentegen begint een job in de villa van rechter Santiépi, vader van de mooie Clémence, die hij met de ogen verslindt. Hij zou op het recht pad willen geraken. Het had allemaal lekker kunnen lopen, ware het niet dat het met een woedend vriendinnetje, geïrriteerde politieagenten, een koppige rechter en de zomerse hitte allemaal een beetje anders uitdraait...

PANDA PETIT PANDA

Japan, 1972, 1u11

Regie: Isao Takahata

Synopsis: Het zevenjarige weesmeisje Mimiko woont in het huis van haar oma. Oma moet voor een paar dagen op reis en Mimiko brengt haar naar het station. Als zij terug thuis komt treft zij daar een pandajong en diens vader uit de naburige dierentuin aan. Zij worden al gauw de beste vriendjes ter wereld... zelfs al blijkt de kleine panda vol kattenkwaad te zitten: hij zaait paniek in de eetzaal op school, verdrinkt bijna in de rivier... Tot zij op zekere dag thuis een nieuwe verstekeling aantreffen: een tijger die de weg naar zijn circus niet meer terugvindt...

Dit programma omvat 2 middellange films: *Panda kopanda* (33') en *Panda kopanda amefuri saakasu no maki* (38').

PANIQUE AU VILLAGE

België, 2009, 1u15

PANIEK IN HET DORP

Regie: Stéphane Aubier, Vincent Patar

Distr.: Cinéart

Synopsis: Als het op catastrofes aankomt, dan zijn Cowboy en Indiaan ware professionelen. Waar zij ook aan beginnen, het wordt gegarandeerd een bende. Ditmaal willen zij de verjaardag van Paard vieren. Wat voor cadeau gaan ze Paard geven? Een zelfbouwbarbecue, dat is het! Schitterend idee, ware het niet dat er iets mis gaat met de levering: er worden een miljard bakstenen afgeleverd! Dat is geen verjaardag meer, dat is een echte tsunami! Het huis van Paard bezwijkt onder het gewicht van de bakstenen en moet helemaal herbouwd worden! Van een verjaardag gesproken... En het zou nog meevallen als de muren die zij weer optrekken niet telkens door dieven gestolen werden! Zo zal Paard deze speciale dag wel nooit kunnen aangrijpen om een bezoekje te brengen aan de merrie van zijn dromen, Madame Longrée, de pianolerares van het conservatorium die onlangs in het dorp is komen wonen...

SUSKE EN WISKE: DE TEXAS RAKKERS

België, 2009, 1u25

BOB ET BOBETTE ET LES DIABLES DU TEXAS

Regie: Mark Mertens, Wim Bien, d'après Willy Vandersteen

Distr.: KFD

Synopsis: De bandiet Jim Parasijt heeft diep in een mijn in Texas de hand kunnen leggen op een groen poeder dat de toverkracht bezit om iedereen die er mee in contact komt te verkleinen. En dat zullen de Rangers van Dark City in Texas geweten hebben: na de confrontatie met Parasijt zijn zij zo klein dat ze in een glazen fles passen! En wanneer een fles met daarin Ranger Tom via Lambik ten huize van Suske en Wiske opduikt is het duidelijk dat onze helden Suske, Wiske, Lambik, Jerom en tante Sidonia richting Texas zullen moeten gaan om er de strijd aan te gaan met de snoodaard met het groene poeder!

TAXANDRIA

België / Duitsland, 1995, 1u25

Regie: Raoul Servais

Synopsis: De elfjarige prins Jan verblijft in een chique kusthotel, waar hij onder het waakzame oog van zijn ouderwetse en saaie mentor Bonze zijn eindexamens moet voorbereiden en waar hij zich stierlijk verveelt. De geheimzinnige vuurtoren in de verte maakt hem nieuwsgierig en op een dag zwicht hij voor de verleiding: tegen alle waarschuwingen in loopt hij er stiekem naartoe.

Zo leert hij Karol kennen, de mensenschuwe vuurtorenwachter die gewonde vogels verzorgt en die hem aanvankelijk argwanend begroet. Maar Karol raakt gehecht aan de knaap en leidt hem binnen in zijn geheime droomwereld: Taxandria, het koninkrijk van het eeuwige heden.

Deze droomwereld vol bouwvallige maar weelderige ruïnes (getekend door François Schuiten) gaat gebukt onder de dictatuur van het heden: elke allusie op het verstrijken van de tijd is ten strengste verboden. Er is geen verleden en ook geen toekomst. Maar de jonge student Aimé en het meisje Ailée doorbreken het taboe en doen de ene ontdekking na de andere. Zo ondervindt Jan ongewild wat een geweldige kracht liefde is en hoe onschatbaar de vrijheid...

UP !

USA, 2009, 1u36

LA-HAUT !

Regie: Peter Docter, Bob Peterson

Distr.: Buena Vista

Synopsis: De 78 jaar oude Carl is een knorrige weduwnaar, die zijn hele leven lang ballonnenverkoper geweest is. Maar omdat men hem in een rusthuis wil stoppen riskeert hij het huisje, dat hij nog samen met zijn vrouw gebouwd had, te zullen verliezen. Dat wil hij niet laten gebeuren! Met duizenden ballons gevuld met helium zweeft zijn huis de lucht in en is hij de



rechtbank te slim af. Maar er is een onverwachte passagier aan boord: Russell, een acht jaar oude hyperkinetische praatvaak die hem de muren doet oplopen...

Zij maken een ongelooflijke odyssee, tot in Zuid-Amerika, en onderweg beleven zij allerhande avonturen. En zo arriveren zij in Paradise Falls, een vergeten wereld waar hun verhouding een onverwachte wending zal nemen...

### WATERSHIP DOWN

UK, 1978, 1u32

Regie: Martin Rosen

Synopsis: Op Sandleford, de konijnenkolonie waar het jonge konijn Fiver woont, lijkt het leven opperbest. Maar op een keer heeft hij een vreselijk visioen waarin de kolonie volkomen vernield wordt. Fiver is doodsbang maar zijn chefs geloven geen snars van zijn verhaal en vinden niet dat de heuvel geëvacueerd moet worden. Samen met een paar konijnen die hem wél geloven besluit Fiver toch weg te gaan. Het wordt een gevaarlijke tocht die hen uiteindelijk naar Waterschapsheuvel zal leiden, waar zij hopen een veilig onderkomen te vinden. Maar ook daar loeren vijanden...

*Watership Down* is gebaseerd op de beroemde bestseller van de Brit Richard Adams en draaide maandenlang in de bioscopen. Ook Art Garfunkels *Bright Eyes*, speciaal voor deze film geschreven, werd een klassieker.

## Anima 2010 - Kortfilms

Voor de selectie van Anima 2010 werd voor het eerste de kaap van 1000 inzendingen overschreden. Meer dan 200 films werden geselecteerd en onderverdeeld in verschillende programma's: negen internationale competitieprogramma's en twee Belgische competitieprogramma's. De overige kortfilms zijn terug te vinden in de Animeernacht en het panoramaprogramma van de « Dit is Belgisch »-reeks.

De volledige lijst van de geselecteerde kortfilms staat op [www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu)

Ook in diverse retrospectieve programma's zijn tal van kortfilms geprogrammeerd (zie hoofdstuk retrospectieven)

### DE INTERNATIONALE KORTFILMS

De internationale kortfilms werden ingedeeld in verschillende competitieprogramma's. Daarnaast werden 22 films speciaal uitgekozen voor de Animeernacht.

#### INTERNATIONALE KORTFILMCOMPETITIE

- \* WORLD SHORTS 1,2,3,4 en 5 : professionele kortfilms, reclamefilms en videoclip
- \* WORLD SHORTS 6 STUDENTS en WORLD SHORTS 7 STUDENTS: studentenfilms
- \* 4, 5, 6 MELIE PAIN D'EPICES: kortfilms voor kinderen (dit programma wordt ook als langspeelfilm in distributie gebracht en wordt hier aangevuld met een extra kortfilm uit de selectie ; in totaal bevat dit programma 2 films in internationale competitie, zie ook rubriek langspeelfilms)
- \* KLEINE PINGUIN EN ANDERE VERHALEN: kortfilms voor kinderen

De reclamefilms en videoclip in competitie zijn ondergebracht in de World Shorts programma's en de Animeernacht

#### ANIMEERNACHT

22 films internationale films werden speciaal voor de Animeernacht geselecteerd en zullen enkel in een van de drie Animeernacht-programma's te zien zijn. Naast deze films worden in de Animeernacht ook kortfilms uit de competitieprogramma's en uit de retrospectieven getoond.

Voor de allereerste keer worden de aanwezigen op de Animeernacht uitgenodigd om zelf een film te bekronen.

De lijst van de films die in de Animeernacht worden vertoond is te consulteren op [www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu)

### DE BELGISCHE KORTFILMS

Eerst en vooral zijn er twee programma's in competitie, een eerste met professionele films, een tweede met films van de filmscholen (*Dit is Belgisch 1* en *Dit is Belgisch 2*). Daarnaast presenteren wij een programma buiten competitie, een eclectisch panorama programma met films die het voorbije jaar in België werden geproduceerd. En om een volledig beeld te schetsen van wat er in België allemaal gemaakt wordt, zijn er de "Open Screenings": een *vrij podium* waar enthousiaste en bevlogen animatiefilmers hun geesteskinderen komen voorstellen.

## DE NATIONALE COMPETITIE:

- \* DIT IS BELGISCH 1, professionele kortfilms
- \* DIT IS BELGISCH 2, studentenfilms

De Belgische animatiesector is dynamisch en heel actief. Productiehuizen zoals het immer actieve *La Boîte Productions*, of *Cinnamon Entertainment* uit Gent ondersteunen jong talent en zorgen voor grote diversiteit. Ateliers waar amateurs opgeleid worden, zoals «Caméra, etc.» of “Zorobabel”, hebben door hun maatschappelijke betrokkenheid en sociale achtergronden een sterk documentaire invalshoek. Zij leveren films af die werden gemaakt onder begeleiding van professionelen van het atelier.

Daarnaast geeft het tweede programma «Dit is Belgisch 2» een idee van wat er allemaal in de hoofden van onze studenten animatie omgaat. De films zijn afkomstig van volgende filmscholen: ENSAV - la Cambre, RITS Brussel, KASK – Hogeschool Gent en voor het eerst ook films van het I.A.D. (afdeling multimedia) Louvain la Neuve.

### Dit is Belgisch 1

**Intimate Game**, Christopher Ullens, GB / B, 2008, 5'50" / **Sous un coin de ciel bleu**, Cécilia Marreiros Marum, Arnaud Demuynck, 2009, 14' / **Aral**, Delphine Renard, Delphine Cousin, 2009, 15' / **Mémoire fossile**, Anne-Laure Totaro, Arnaud Demuynck, 2009, 10' / **Meme**, Evelyn Verschoore, 2010, 10' / **Au bal des pendus**, Johan Pollefoort, 2010, 7'

### Dit is Belgisch 2

**Je te pardonne**, Pierre Mousquet, Jérôme Cauwe, 2009, 4'39" / **Mea culpa**, Alexis Fradier, 2009, 5'35" / **Walking the Dog**, Oskar De Rycker, 2009, 5'05" / **Billy Got Hungry**, Emilie Timmermans, 2009, 3'16" / **Grise mine**, Rémi Vandenitte, 2009, 6'30" / **Diner**, Wouter Bruneel, 2009, 5'05" / **Boomkruiper**, Dries Bastiaensen, 2009, 5' / **Réunion de famille**, Jeremy Van Houte, 2009, 3' / **Maurice Coffee and Tea**, Andreas De Ridder, 2009, 5'22" / **Espèce(s) de patate(s)**, Yoann Stehr, 2009, 5'50" / **Laundromatik**, Jeroen Swyngedouw, 2009, 4'47" / **Ruis**, Marike Verbiest, B, 2009, 3'05" / **Cleaned Out**, Maarten Van Rooy, 2009, 3'51" / **Clicked**, Martin Landmeters, Manon Martin, Romain Rihoux, 2009, 7'14" / **Awaking Blue**, Léopold Joris, 2009, 5'30"

## PANORAMA DIT IS BELGISCH

Voor het jaarlijkse panorama van de nationale animatieproductie werden dit jaar 22 films weerhouden. Samen geven zij een rijk geschakeerd beeld van de nationale filmproductie: publiciteitsfilms, videoclips, afleveringen uit reeksen, naast kortfilms gemaakt door professionele animatiefilmers, studenten en ateliers met onder andere de hermetische film *Goed Nieuws* met de stem van Guido Belcanto.

**Cellulomania**, Delphine Hermans, Rémi Durin, Satoshi Hamaya, 2009, 5'30" / **Affaire Ghinzu (I')**, Atelier Collectif Zorobabel, 2009, 16' / **Grapes "Get Get Get"**, Volstok Telefunken (Wouter Sel), Thijs De Cloedt, Michele De Feudis, 2009, 3'42" / **Electrabel "Happy New Year 2009"**, Raf Wathion, 2009, 30" / **Artificial Paradise, Inc.**, Jean-Paul Frenay, 2009, 3'20" / **Ange et démon**, Gerlando Infuso, 2009, 3'14" / **Land Escape**, Hervé Jungblut, 4'20" / **Légende du chou (Ia)**, Pascale Hecquet, 2009, 9'30" / **Paix sur la terre**, Christophe Gérard, 2009, 14' / **Goed Nieuws**, Kris Mergan, Geert Vandenbroele, 2010, 28'30"

## OPEN SCREENINGS

Voor de tweede keer organiseert ANIMA «Open Screenings» - open en gratis voorstellingen waar elke Belgische filmmaker die niet in competitie of in het panorama geselecteerd werd zijn film op groot scherm kan voorstellen aan het publiek en mensen die hij daar zelf voor heeft uitgenodigd. Dat wordt een uitstekende gelegenheid om kennis te maken met de nieuwkomers, met het nieuwste of aankomende talent dat nog maar weinig kansen heeft gekregen om werk in professionele omstandigheden te vertonen. Voor diegenen die hun kans misten om hun film op tijd in te dienen voor het festival is het ook een uitgelezen kans om over projecten te komen praten of nieuwe ideeën op te doen. Geïnteresseerde regisseurs kunnen zich inschrijven op [www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu)

## Anima 2010 – Retrospectieven en evenementen

### Retrospectieven

- \* ADAM ELLIOT'S SHORTS
- \* ANIMATIE OP STERK WATER
- \* ANIMATIE UIT ZWEDEN
- \* BEIJING UNIVERSITY
- \* BEST OF CICDAF
- \* CARTOON D'OR
- \* GRIEKSE ANIMATIE
- \* (ON)FRISSE HUMOR EN VERSE BOTTEN
- \* FLORENCE MIALHE
- \* MOHOLY-NAGY UNIVERSITY
- \* SIGGRAPH 2009 COMPUTER ANIMATION FESTIVAL - NOMINEES
- \* SUN XUN
- \* ANIMEERNACHT
- \* MEASKUSMA

### Technische Fiches

#### ADAM ELLIOT'S SHORTS

Vóór zijn langspeelfilmdebuut *Mary & Max* maakte de Australiër Adam Elliot een handvol kortfilms waarin een vreemd familieverhaal verteld werd. *Uncle*, *Cousin* en *Brother* zijn getuigenissen over het dagelijks leven van een aantal zonderlingen die even kierewiet en wereldvreemd als aandoenlijk zijn. Elliott hanteert een verrassend sobere en beheerste kleitechniek en combineert die met een altijd doeltreffende, opvallend minimalistische animatiestijl. Zijn uiterst verzorgde, geciseleerde vertelstijl vol wrange humor vond zijn hoogtepunt in *Harvie Krumpet*, een biografische kortfilm vol galgenhumor die in 2004 volkomen terecht een Oscar won.

**Uncle**, 1996, 6' / **Cousin**, 1998, 4'40" / **Brother**, 1999, 8' / **Harvie Krumpet**, 2003, 22'04'

#### ANIMATIE OP STERK WATER

Het productiehuis "Autour le Minuit" ontstond uit Nicolas Schmerkins voorliefde voor eigenzinnige (avant-garde, rock&roll, underground, blitse, snedige) animatiefilms. Maar omdat niemand in dat soort films geïnteresseerd leek, besloot hij ze dan maar zelf te produceren. In enkele jaren tijd werd

“Autour de Minuit” een begrip. Een nieuwe generatie vooruitstrevende internationale animatiefilmers kon er haar ei leggen.

We hadden dit programma dus ook *Animatie voor wie beweert (nog) niet van animatie te houden* kunnen noemen, of *Storing op alle lijnen*. Deze films zijn zowel prettig gestoord als visueel verbluffend en hebben één ding gemeen: ze weerspiegelen de ethische en esthetische ingesteldheid van een generatie die liever afstand houdt en de draak steekt dan het vermanend vingertje op te steken.

De films in de hier vertoonde selectie wonnen prijzen in Cannes, Venetië, Sundance en Clermont-Ferrand. Zij bewijzen hoe animatie komt boven drijven op sterk water...

**Carlitopolis Redux**, Nieto, F, 2005, 3'30" / « **Dix** », Bif, F, 2008, 7' / **Obras**, Hendrick Dusollier, F, 2005, 12' / **Empire**, Edouard Salier, USA, 2006, 4' / **Flesh**, Edouard Salier, F, 2005, 10' / **Morana**, Simon Bregovic Narath, HR / F, 2008, 12'25" / « **4** », Edouard Salier, F, 2009, 16' / **Logorama**, H5, François Alaux, Hervé de Crécy, Ludovic Houplain, F, 2009, 16'

*In aanwezigheid van Nicolas Schmerkin*

### ANIMATIE UIT GRIEKENLAND

Griekenland bleef lang een soort «terra incognita» op de kaart van de Europese animatiefilm. Maar bij nader toezien blijkt dat de Griekse animatiefilmers al sedert jaar en dag de vinger aan de pols van het genre houden, gelijke tred houden met de evoluties en hier en daar zelfs mee voorop lopen. Talrijk zijn ze weliswaar niet, en de productieomstandigheden zijn allesbehalve ideaal. De digitale revolutie heeft een aantal dingen wel vergemakkelijkt, maar niet altijd ten goede.

Het hier voorgestelde programma is een terreinverkenning, van het antifascisme van de jaren veertig, het experiment van de jaren zestig tot en met de gediversifieerde praktijk van vandaag. Daarmee willen we ook iets goed maken: animatie in Griekenland leeft én zij is onze aandacht meer dan waard.

**Duce Narrates**, Stamatis Polenakis, Gr, 1945, 3' 35" / **Ssst**, Thodoros Marangos, Gr, 1971, 5' 55" / **Cicada And Ant**, Alecos Papadatos, Gr, 1987, 3' / **Scent Of City**, Georges Sifianos, Gr, 1994, 8' 30" / **776 B.C.**, Babis Venetopoulos, Yannis Vogiatzopoulos, Gr, 2002, 40" / **Ancient Man No 2**, Dimitris Vorris, Gr, 2002, 10' / **The Law Of Gravity**, Spyros Rassidakis, Gr, 2002, 8' 45" / **Short Programme**, Dimitris Papadopoulos, Gr, 2003, 5' 40" / **Theros**, Giorgos Herouveim, Gr, 2005, 2' 36" / **The Boy And The Tree**, Panagiotis Rappas, Gr, 2009, 30'

*In aanwezigheid van Chrysante Soritopoulou*

### ANIMATIE UIT ZWEDEN

De Zweedse animatiefilm heeft altijd uitgemunt door zijn sociaal relevante thematiek. Je vindt steeds wel ergens een connectie met documentaire en zelfs met 'cinéma vérité', maar er is altijd ook ruimte voor het ludieke element. Snedig, gevat, met een typisch Scandinavische afstandelijkheid en zin voor humor snijdt de Zweedse animatiefilm maatschappelijke thema's aan, zoals druk en stress op het werk, de manier waarop kinderen omgaan met verschillen tussen de sociale klassen, de positie van de vrouw, het lot van Afrikaanse vluchtelingen. In één film gaat het zelfs om een quasi filosofische bespiegeling over het wezen van de leugen. Met deze 'carte blanche' stelt het Zweeds Filminstituut het beste uit de recente productie voor: eigenzinnige kortfilms die altijd wel op een of andere manier een nasmaakje laten...

**Attached to you (Fäst vid dig)**, Cecilia Actis, Mia Hulterstam, Carin Bräck, 9' / **The Gang of Lidingö (Lidingöligan)**, Maja Lindström, 28' / **Checkoo**, Erik Rosenlund, 12' / **Lies (Lögner)**, Jonas Odell, 13' / **Slaves (Slavar)**, Hanna Heilborn, David Aronowitsch, 15'

*Carte blanche aan het Swedish Film Institute, in aanwezigheid van Maja Lindström*

## BEIJING C.U.C. SCHOOL VOOR ANIMATIE

De prestigieuze universiteit van Beijing, de "Communication University of China (CUC)" heeft een afdeling animatie (CUC- Animation School) en afdelingen digitale kunst en game design. Behalve het geven van professionele opleiding wordt daar ook onderzoek verricht en zijn er labo's en werkplaatsen. Op dit ogenblik delen een 62-tal professionelen er hun kennis en ervaring met de studenten. Het programma dat wij voorstellen geeft een mooi idee van de verschillende technieken en de rijke inspiratie waarvan het werk van de studenten blijkt geeft.

*In aanwezigheid van Hou Yue, docente multimedia en online programma's en internationaal coördinator.*

## BEST OF CICDAF

Het Internationaal Festival van de Animatiefilm en Digitale Kunst van China bestaat nu zes jaar en heeft de ambitie om hét uitstalraam te worden voor de Chinese animatiefilm in alle genres, stijlen en soorten, en voor de animatiefilm in het algemeen. Met "Best of CICDAF" bieden we een selectie aan van films die sedert 2004 op dit festival bekroond werden en waarin de jonge generatie goed aan haar trekken komt. De films bewegen zich heen en weer tussen een traditionele iconografie en nieuwe technologieën in een verstedelijkte wereld waarin Japanse en Westerse invloeden sterk doorwegen. Het rijke patrimonium aan Chinese sprookjes en verhalen blijft voor veel filmmakers een vaste waarde, maar sommigen wagen zich toch ook aan originele verhalen waarin het er al eens luchtiger en grappiger aan toe gaat.

**A Drunken Old Man's Adventure**, China, 2004, Special Jury Award in Internet Films, 5'40" / **Hitch a Ride**, China, 2004, Special Distinction Award in Internet films, 3' / **The Pond**, China, 2004, Special Award in Student Films category, 4'56" / **A Mid-Night Story**, China /Hong Kong, 2005, 6'03" / **An Umbrella**, China, Special Award in TV Special Program Category, 5'10" / **The Legend of Shagri-La**, China, Grand Prix CICDAF 2006, 15' / **The Stair to Heaven** China, Best Chinese Student Work, 2006/ **Idol**, China, Special Award in Internet film category, China, 2006, 3' 22" / **Run Bubby Run!** China, 2007, Best Chinese Student work, 4'50" / **Kid Coming**, China, 2008, 8'30" / **West Lake Fish**, China, 2008, 5' / **Always Remember**, China, 2008, The Best Chinese Television Program Award, 5'50"

*In aanwezigheid van Zhang Xin, Directeur van het CICDAF*

## DE CARTOON D'OR

De prestigieuze **Cartoon d'Or**, uitgereikt door *Cartoon*, het animatieplatform van het MEDIA programma van de Europese Unie, wordt jaarlijks toegekend aan een film die bekroond werd op een van de elf belangrijkste Europese festivals van de animatiefilm, waaronder Anima. De winnaar krijgt een financiële steun in de rug bij het opstarten van een volgend, groter, project. Voor 2009 moest een professionele jury een keuze maken uit 29 korte animatiefilms. Winnaar werd de jonge Ier **David O'Reilly** voor zijn verrassend vernieuwende *Please Say Something*.

De vijf finalisten waren niet de eersten de besten! Niemand minder dan Wallace en Gromit stonden in de ring tegenover vier andere finalisten. In dit programma krijgt u dan ook het absolute neusje van de zalm van de recentste Europese animatiefilm geserveerd.

**Aston's Stones**, Uzi et Lotta Geffenblad, S, 2007, 8'55 / **Party Animals**, Merwan Chabane, F, 2008, 17' / **Madagascar, carnet de voyage**, Bastien Dubois, F, 2009, 11'30 / **Please Say Something**, David O'Reilly, D/IRL, 2009, 10' / **Wallace & Gromit: A Matter of Loaf and Death**, Nick Park, GB, 2008, 28'

## FLORENCE MIALHE

Het oeuvre van Florence Mialhe is één en al schoonheid en sensualiteit. Al in haar eerste film *Hammam* (1991) zette deze kunstenares, die opgeleid werd als etser en schilder, de toon voor haar latere werk. Met animatiefilm kan zij haar twee grote passies – schilderij en beweging – samenbrengen. Zij schildert onmiddellijk, onder de camera, in pastel en olieverf. Met elk schilderij overschildert zij het vorige. Daarmee verrijkt ze telkens de kleurenpracht van haar palet en ontvouwt zij een waaier aan sensuele en gracieus erotisch geladen sferen.

Want het is het lichaam dat centraal staat in dit werk. Het lichaam dat onthuld wordt in beweging, verstrengeld in een choreografie op het ritme van de muziek en van een vertelling die het oog volop de tijd gunt om te genieten van constant van gedaante wisselende tableaux.

**Hammam**, 1991, 12' / **Shéhérazade**, 1995 / **Au Premier Dimanche d'août**, 2000, 11'20" / **Les Oiseaux blancs, les oiseaux noirs**, 2003, 3' / **Conte de quartier**, 2006, 15' / **Matières à rêver**, 2009, 6'  
*In aanwezigheid van Florence Mialhe*

## MOHOLY-NAGY UNIVERSITY

De Moholy-Nagy Universiteit voor Kunst en Design van Boedapest, kortweg MOME, speelt al meer dan 130 jaar een leidinggevende rol in het Hongaarse kunst- en cultuurleven. Haar pedagogisch model combineert theorie en praktijk in een multidisciplinaire context waarbinnen de dialoog tussen de verschillende kunstpraktijken aangemoedigd wordt.

Vóór 1990 was animatie het exclusieve prerogatief van de Pannonia Studio's, die in 1980 door het communistisch regime werd opgericht als enige plaats in Hongarije waar animatie bedreven kon worden. Vandaag echter verzorgt MOME cursussen animatie waarin weliswaar teruggedaan wordt op de traditionele methodes, maar waarin zij evenwel getransponeerd worden naar nieuwe, digitale, technieken en toepassingen. Studenten krijgen zo de mogelijkheid om tijdens hun opleiding kortfilms, televisiespecials, opdrachtfilms, interactieve toepassingen e.d. te maken, en zo een veelzijdig métier te ontwikkelen.

De voorbije vijf jaar trokken de kortfilms van M.O.M.E. heel wat aandacht op internationale festivals.

**Lépcs ház (Staircase)**, Anna Wonhaz, Virág Kiss, Julia Gál, Zsolt Korai, Nándor L-rincz, Balázs Tóth, 2007, 3'38" / **Hanne**, Éva Magyarósi, 2005, 7' / **Határvonalak (Borders)**, Ervin B. Nagy, 2006, 1'15" / **Esti mese (Bed Time Story)**, Panna Horváth-Molnár, 2007, 1'09" / **Marigold (Büdöske)**, Árpád Hermán, 2007, 2'20" / **Tor Pig (Slaughter)**, Zsolt Bukta, 2007, 1'35" / **Orsolya**, Bella Szederkényi, 2009, 7'20" / **Vízen (On Water)**, Fruzsina Gaál, 2007, 4'02" / **Hullámok (Waves)**, László Ruska, 2008, 1'52" / **FIN**, Kati Glaser, 2008, 9'30" / **Es (Rain)**, Viktória Traub, 2008, 4'46" / **Az izmos királylányok (Muscular Princesses)**, Juli Farkas, 2009, 4'04" / **Simon vagyok (I am Simon)**, Tünde Molnár, 2009, 12'08" / **Életvonal (Life Line)**, Tomek Ducki, 2007, 6'30"  
*In aanwezigheid van József Fülöp.*

## (ON)FRISSE HUMOR EN VERSE BOTTEN

Beste gevoelige zielen. Dit is iets voor u, want de chef heeft kosten noch moeite gespaard: wormen-roomsoep, gestroopte vlemuis in plakjes, een slaatje van scheenbeenbrokjes, ectoplasmagelei en andere soesjes van Pietje de Dood... Zelfs de meest veeleisende zal waarlijk aan zijn trekken komen in dit macabere filmfestijn. Luguber? Zeker en vast! Hilarisch? 't Zal wel zijn...!

**D'amour et d'os frais**, Cecilia Marreiros Marum, B, 1994, 6' / **Touchdown of The Dead**, Pierre Mousquet, B, 2008, 5' / **The Tell Tale Heart**, Raul Garcia, L, 2005, 10' / **Burn the Whole Place Down**, Adam Comiskey, GB, 2009, 12' / **The Sandman**, Paul Berry, GB, 1991, 10' / **Chainsaw Maid**, Takena Nagao, J, 2007, 6'51" / **Hasta los Huesos**, René Castillo, MEX, 2001, 10' / **Not without my handbag**, Boris Kossmehl, GB, 1993, 13' / **Land of the Heads**, Claude Barras, CH / CND, 2009, 6' / **Vincent**, Tim Burton, USA, 1982, 6'

## **SIGGRAPH COMPUTER ANIMATION FESTIVAL 2009 - NOMINEES**

36 jaar lang al is Siggraph hét internationale uitstalraam voor het « State of the art » digitaal geanimeerde beeld. Dit jaar vond Siggraph plaats in New Orleans en traditiegetrouw waren de allernieuwste snufjes te bewonderen op het vlak van grafische en digitale innovatie en interactieve technologie. De editie in New Orleans spitste zich vooral toe op het digitaal beeld en zijn toepassingen in onderzoek en wetenschap, animatie, muziek, gaming, interactiviteit, pedagogie en Internet. Behalve de talrijke conferenties, demonstraties en rondetafelgesprekken presenteerde het Siggraph Computer Animation Festival een selectie van de meest innoverende films uit 770 inzendingen gedaan door studenten en professionelen van overal ter wereld. Carlye Archibecque, de uitvoerende producent van het festival, stelt ons de zestien films voor die in aanmerking kwamen voor de vier prijzen van Siggraph 2009 .

### **Siggraph Computer Animation Festival 2009 Nominees**

Projectie in HDCAM

*In aanwezigheid van Carlye Archibecque*

#### **SUN XUN**

In een grafische oeuvre waarvan de donkere ironie soms doet denken aan de eerste films van Zuid-Afrikaan William Kentridge, gaat de hedendaagse Chinese kunstenaar Sun Xun (°1980) terug naar de bronnen van de animatiefilm. Voor hem werd animatiefilm een uitdrukkingsmiddel voor zeer persoonlijk en vaak vinnig commentaar op het hedendaagse China – vanaf het China van de Culturele Revolutie tot dat van de huidige economische boom.

Sun Xun is actief als beeldend kunstenaar en als filmmaker. Zijn artistieke uitgangspunten zijn zeker vergelijkbaar met die van Europese kunstenaars, maar wel binnen een zeer eigen referentiekader en vanuit een totaal verschillende ervaringswereld.

**Chinese Words War**, 2005, 3' / **Coal Spell**, 2008, 8' / **Heroes no Longer**, 2008, 9' / **Lie**, 2006, 8' / **The Magician's Lies**, 2005, 5' / **Mythos**, 2006, 11' / **Requiem**, 2008, 8' / **Shock of Time**, 2006, 6' / **People's Republic of Zoo**, 2009

*Met de steun/medewerking van 14 Mhz, in aanwezigheid van Zhang Yi*

#### **DE ANIMEERNACHT**

De Animeernacht versie 10.0 laat zich samenvatten in één krachtige slogan: «Back to Basics»: drie programma's met kortfilms, reclamefilms en videoclips waarin uit het vaatje van de officiële selectie of van een of twee retrospectieven getapt wordt, met daar bovenop nog eens 22 films die je enkel en alleen op de Animeernacht te zien krijgt. Deze 22 films werden gekozen om hun eigenzinnig toontje, omdat zij buiten de lijntjes kleuren, omdat zij pertinent of juist impertinent zijn. Voor de allereerste keer worden de aanwezigen op de Animeernacht uitgenodigd om zelf een film te bekronen. Ook de jongerenjury van Coup2Pouce / Télébruxelles kent zijn prijs toe.

De muzikale omlijsting van de avond gebeurt door de groep *Noamir* (zie hoofdstuk Festival Off).

#### **MEAKUSMA**

Het collectief Meakusma cureert een volledige avond met VJ-performances. Drie trendy kunstenaars verzorgen een multimediale performance die speciaal voor het festival werd bedacht.

#### *Shackleton*

Shackleton is een meester in het door elkaar vermengen van genres: « ... *Something between advanced Dubstep orientated Electronica that blends with House and Techno* ...». De baslijnen en de complexe ritmes van deze niet te klasseren artiest passen in geen enkel vakje.



*Robert Seidel*

Robert Seidel is allesbehalve een onbekende in het circuit van de hedendaagse kunst en nieuwe media. Wij kennen hem van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten in Antwerpen en van Ars Electronica, of van de KunstFilmBiennale op het animatiefestival van Ottawa. Met zijn films brengt hij een organische schoonheid tot leven en volgt hij hoe die door technologische en wetenschappelijke instrumenten gezien wordt. De combinatie van verschillende ruimte-, structuur- en tijdsconcepten creëert een subtiel evoluerend complex geheel.

*Yko (meakusma – BE)*

Met strak geritmeerde gesamplede opnamen creëert Yko imaginaire landschappen. De visuals voor zijn performance werden speciaal voor Anima gemaakt. Zij zijn een abstracte reflectie op het geluid.

*Screening Robert Seidel 60minuten / performance Yko 60 minuten / performance Shackleton & Robert Seidel 60 minuten*



# **Futuranima**

## **Futuranima 2010**

Futuranima is het professionele luik van Anima met conferenties, gesprekken met auteurs, een masterclass en een documentaire.

ANATOMIE VAN SIGGRAPH

ANIMOKO

CAMERA ETC:RONDE TAFEL

DERTIG JAAR CAMERA ETC.

ECRIRE L'IMAGE PAR IMAGE: LE FILM 'MEI LING'

MAKING OF *THE IMAGINARIUM OF DR. PARNASSUS*

ONTMOETING MET FLORENCE MIALHE

PROFESSION: ILLUSTRATEUR

“ SOUND DESIGN » VOOR ANIMATIESERIES

“CORPOREAL ACTING ». WORKSHOP MET ROBERT BENNETT

### **Technische Fiches**

#### **ANATOMIE VAN SIGGRAPH**

Carlye Archibeque, voorzitter van SIGGRAPH, een acroniem voor “Special Interest Group in Graphics” (vanavond kunt u de 16 genomineerde films van 2009 bekijken in Studio 4), schetst de historiek van het SIGGRAPH festival, dat gestadig mee evolueerde met de digitale beeldindustrie. Zij maakt ook een analyse van de snelle ontwikkeling en bloei van het digitaal instrumentarium bij het visualiseren van de wetenschappen, in de opkomst van digitale kunst en in de entertainment industrie, en schetst daarbij in welke mate het festival daardoor de laatste jaren veranderd is.

*Conferentie met Carlye Archibeque, Engels gesproken*

#### **ANIMOKO**

"Motion Control" is een technologie waarmee je de bewegingen van een camera uiterst precies kunt uitvoeren met behulp van de computer. In “stop motion” animatie is het een onmisbaar instrument om vloeiende en natuurlijk camerabewegingen te krijgen. De ANIMOKO, die klein, heel licht, minder duur en makkelijker te installeren is dan de traditionele “Motion Control” systemen, werd aangekocht door de afdeling animatiefilm van de Ecole d'Arts Visuels de La Cambre in Brussel. Niemand minder dan ontwerper Kommer Kleijn, die onlangs nog gelauwerd werd door de BSC (British Society of Cinematographers), komt de ANIMOKO voorstellen.

*Conferentie met Kommer Kleijn, Engels / Frans / Nederlands gesproken*

## **CAMERA ETC. RONDE TAFEL**

Camera Etc. nodigt zijn Europese tegenhangers uit voor een rondetafelgesprek, waarbij Jean-Luc Slock praat met Ligia Parodi (Portugal), Zuzana Bukovinskà (Tsjechië) en Elena Pasetti (Italië). Het zal daarbij gaan om het uitwisselen van ervaringen, vergelijken van werkmethodes, publiekswerking en het omschrijven van best practice: samenwerkingsprojecten, video brute, documentaires in animatie, auteursfilm... Er zijn nogal wat verschillen in vorm, maar zij hebben allen één en dezelfde roeping en zijn allen nog even enthousiast als in het begin...

*Conferentie met Jean-Luc Slock, Zuzana Bukovinska, Lígia Parodi, en Elena Pasetti, Frans en Engels gesproken.*

## **DETTIG JAAR CAMERA ETC.**

In het kader van de dertigste verjaardag van Camera Etc worden de beste films uit het atelier nog eens geprojecteerd in hun rijke verscheidenheid.

Camera Etc – aanvankelijk Caméra Enfants Admis – werd in 1979 opgericht in Luik. Het ging om een atelier van de Franse Gemeenschap voor de productie van animatiefilms én om een ‘Centre d’Expression et de Créativité’ (CEC). Bedoeling was kinderen, jongeren en volwassenen de kans te geven om onder begeleiding van professionelen samen een animatiefilm te maken.

De films die in dat atelier tot stand kwamen snijden allerhande maatschappelijke thema’s aan: de dialoog tussen verschillende culturen, gezondheid, mobiliteit, respect voor het milieu, gelijkheid tussen man en vrouw, problemen van gehandicapten... De kortfilms werden nadien vaak ingeschakeld in vormingswerk of aangewend als middel om grotere publieksgroepen te sensibiliseren. Sommige van deze filmpjes hebben ondertussen een internationale carrière achter de rug, dank zij deelname aan internationale festivals of uitzendingen op televisie.

**Super 8** (de allereerste film van Caméra Enfants Admis en van Benoit Féroumont) 5’, **J’ai faim** 3’30”, **Max entre ciel et terre** 8’30”, **Leila** 3’45”, **HaBiBa** 12’, **Surya** (fragmenten) 6’, **Ad Vitam** 8’, **L’enveloppe Jaune** 9’05”, **Orgesticulanismus** 9’30”

*In aanwezigheid van Jean Luc Slock en van enkele onaangekondigde gasten*

## **ECRIRE L’IMAGE PAR IMAGE: Film MEI LING**

De jonge werkloze Mei Ling woont alleen in haar flatje en wacht op haar minnaar. Op een dag vindt zij een kleine inktvis in haar gootsteen en zij besluit hem te adopteren om zo de verveling te verdrijven. En de inktvis wordt groot...

**Laurent Denys** van de ASA (Association des scénaristes de l’audiovisuel) maakt een analyse van deze atypische kortfilm en praat met scenaristen/filmmakers Stéphanie Lansaque en François Leroy.

*Conferentie met Stéphanie Lansaque en François Leroy, Frans gesproken.*

## **MAKING OF THE IMAGINARIUM OF DR. PARNASSUS**

Specialist compositing en grafische effecten Pieter Van Houte was betrokken bij de productie van o.a. *Les Triplettes de Belleville*, *Lost Cargo* en *Elegant*... Hij verzorgde ook het grafisch ontwerp voor de Dvd-versie van *The Animator’s Survival Kit* van Richard Williams met wie hij bij die gelegenheid nader kennis maakte. Hij heeft net met nog een ander “monstre sacré” samengewerkt: Terry Gilliam. Voor hem verzorgde hij de visuele effecten voor de langspeelfilm *The Imaginarium of Dr Parnassus*.

Hoe in godsnaam beland je in dit métier? Wat hebben animatie en visuele effecten in live action al dan niet met elkaar gemeen? Hoeveel mensen van de crew heb je van het blue screen moeten deleten? Hoe lang is Terry Gilliams haar? Allemaal vragen die leiden tot een beter inzicht in hoe een virtueel beeld op basis van een fotografisch beeld tot stand komt. En hier krijg je het stap voor stap uitgelegd...

*Conferentie met Pieter Van Houte, Engels/ Frans / Nederlands gesproken*

## **ONTMOETING MET FLORENCE MIALHE**

Als kunstenaar-in-residentie op de Abdij van Fontevraud (Val de Loire) maakte Florence Mialhe van de gelegenheid gebruik om een autobiografisch langspeelfilmproject op te starten. Je kunt daarover overigens een tentoonstelling bezoeken in Foyer 3.

Na een hele reeks kortfilms – waaronder de weinig bekende, sterk erotische *Matières à rêver* – gaat zij alsmaar verder met het verfijnen van de techniek waar zij dol op is: het geanimeerde schilderij. Met een typische zweem van naïviteit weet zij haar beelden een bijzondere kracht en charme te geven en een unieke stijl te ontwikkelen.

Xavier Kawa-Topor, directeur van het Cultureel Ontmoetingscentrum van de Abdij van Fontevraud, ontmoet deze uitzonderlijke kunstenares voor een ongetwijfeld boeiend gesprek.

*Conferentie met Florence Mialhe en Xavier Kawa-Topor, Frans gesproken*

## **PROFESSION: ILLUSTRATEUR**

De bijzonder productieve zanger, auteur en scenarist Alexandre Révérend praat over zijn samenwerking als scenarist met illustratoren die zijn overgestapt naar animatiefilm: Rebecca Dautremer met *Kéryty*, *La Maison des Contes* en Claude Ponti met *L'écoute-aux-portes*.

Hij zal het voornamelijk hebben over de moeilijkheden en problemen die je als illustrator ondervindt als je wil overschakelen op animatiefilm, zoals verder toegelicht zal worden door Anne Herbauts, die ook aanwezig zal zijn.

In de marge van deze discussie biedt organisator SACD de aanwezige illustratoren (kinderboeken, stripverhalen en andere) de kans om kennis te maken met producenten van animatieseries en van Belgische en Franse langspeelfilms.

*Conferentie met Alexandre Révérend, Frans gesproken*

## **« SOUND DESIGN » VOOR ANIMATIESERIES**

Muziek speelt heel vaak een heel belangrijke rol in animatiefilm, ongeacht het format. Bij series van afleveringen van 12 minuten vol korte scènes waarin de handeling heel snel verloopt moet de muziek snedig zijn, direct ingrijpen en voor heel snelle sfeerwisselingen kunnen zorgen. Hans Helewaut, sound designer bij Sonicville, demonstreert hoe hij muziek voor zo'n serie maakt, met als voorbeelden: Robotboy, 104 x 12 min (Cartoon Network), Gawayn, 52 x 12min (MondoTV), Kika & Bob, 26 x 12min (Submarine).

*Conferentie met Hans Helewaut, Engels / Frans / Nederlands gesproken*

## **WORKSHOP “CORPOREAL ACTING” MET ROBERT BENNETT**

Marionetten, figuurtjes gemaakt van papier of boetseerklei of zelfs totaal virtueel ontworpen figuurtjes: van zodra je hen vorm geeft en aankleedt worden deze personages van je animatiefilm volwaardige acteurs. De filmmaker wordt beeldregisseur en de animator acteursregisseur. Soms of vaak moeten deze personages zonder één enkel woord het volledige palet van menselijke emoties inkleuren om aansluiting te krijgen met de toeschouwer. Al die emoties moeten via gebaar, beweging en lichaamstaal meegegeven worden.

Mimekunstenaar Robert W. Bennett heeft zijn werk als mimespeler uitgediept door zich toe te leggen op de taal van het lichaam en de manier waarop die in animatie tot spreken kan worden gebracht. Hij heeft zijn ervaring en kennis van “corporeal acting” – het acteren met het lichaam (en niet met het woord) - uitgediept op basis van uitwisseling van kennis en ideeën met talrijke specialisten uit de wereld van de animatiefilm tijdens vormingscursussen bij Disney en Warner Brothers, én met Richard Williams. De cursus die hij hieruit distilleerde doceert hij aan de GOBELINS

school en op de AFilm Studio in Kopenhagen.

Tijdens die cursussen maakt hij de deelnemers bewust van het vitale belang van lichaamstaal en leert hij hen hoe zij menselijke emoties kunnen uitdrukken met hun eigen lichaam, om ze vervolgens te definiëren en op papier te schetsen.

De deelnemers moeten praktische oefeningen maken: zij moeten zelf een reeks situaties of emoties fysiek uitbeelden en ze vervolgens uittekenen en omschrijven.

Wij raden kandidaten dus aan om gemakkelijke kleren aan te trekken en een schetsboek mee te brengen...

#### Workshop

*Datum: van maandag 15 tot woensdag 17 februari 2010, van 10 tot 13u en van 14 tot 17u*

*Locatie: Flagey, Studio 1, Belvédèrestraat 29, 1050 Brussel*

*Prijs voor deelname: 150,00€ (student) – 200,00€ (professionelen)*

*Het maximaal aantal deelnemers bedraagt 35.*

*Deelname enkel mogelijk na inschrijving.*



# Kinderprogramm

## Kinderprogramma Anima 2010

De namiddagen van Anima zijn gereserveerd voor de kinderen. Er zijn zowel vertoningen voor het Nederlandse als voor het Franse kinderpublik. Anima 2010 pakt dit jaar met een grote installatie van Art Basics for Children die een tentoonstelling, een knutselatelier en een workshop omvat. Deze randactiviteiten worden gratis aangeboden.

### Films in Nederlandse versie of Nederlands ondertiteld

- \* **9**, langspeelfilm van Shane Acker, USA, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld, vanaf 12 jaar
- \* **Coraline**, langspeelfilm van Henry Selick, USA, originele versie, Frans/Ned.ondertiteld, vanaf 8 jaar
- \* **De Kleine Pinguïn en Andere Verhalen**, programma van kortfilms in competitie, originele versies, Engels/ Nederlands ondertiteld, vanaf 5 jaar
- \* **Kurt Turns Evil, Kurt Turns Evil**, langspeelfilm in competitie van Rasmus A. Sivertsen, Noorwegen, originele versie, Engels/ Nederlands ondertiteld, vanaf 8 jaar
- \* **Laban het allerliefste spookje!**, langspeelfilm van Lasse Persson, Per Ahlin en Karin Nilsson, Zweden, Nederlandse versie, vanaf 3 jaar
- \* **Maï Maï Miracle**, langspeelfilm in competitie van Sunao Katabushi, Japan, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld, vanaf 10 jaar
- \* **Paniek in het Dorp**, langspeelfilm van Stéphane Aubier en Vincent Patar, België, Nederlandse versie, vanaf 5 jaar
- \* **Pettson & Findus: Vergetelingetjes**, langspeelfilm in competitie van Jorgen Lerdam en Anders Sorensen, Zweden, Nederlandse versie, vanaf 4 jaar
- \* **Sunshine Barry en de Discowormen**, van Thomas Borch Nielsen, Duitsland-Denemarken, 2008, 1u19', Nederlandse versie, vanaf 5 jaar
- \* **Suske en Wiske: de Texas Rakkers**, langspeelfilm van Mark Mertens en Wim Bien, naar Willy Vandersteen, Nederlandse versie, vanaf 6 jaar
- \* **Watership Down**, langspeelfilm van Martin Rosen, UK, originele Engelse versie, Frans/ Nederlands ondertiteld, vanaf 9 jaar

### Films in Franse versie, in het Frans ondertiteld of rechtstreeks in het Frans gedubd

- \* **4,5,6 Mélie pain d'épices**, programma van kortfilms met 2 films in competitie, originele Franse versies, vanaf 4 jaar
- \* **Astro Boy**, langspeelfilm van David Bowers, USA, Franse versie, vanaf 9 jaar
- \* **Bob et Bobette et les diables du Texas**, langspeelfilm van Mark Mertens en Wim Bien, naar Willy Vandersteen, Franse versie, vanaf 6 jaar
- \* **Coraline**, langspeelfilm van Henry Selick, USA, Franse versie, vanaf 8 jaar
- \* **Kerity et la Maison des Contes**, langspeelfilm van Dominique Montféry, Frankrijk, originele Franse versie, vanaf 5 jaar
- \* **Kurt Turns Evil**, langspeelfilm in competitie van Rasmus A. Sivertsen, Noorwegen, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld, vanaf 8 jaar
- \* **L'Histoire de l'audacieux soldat Fedot**, langspeelfilm in competitie van Loedmila Stebljanko, Rusland, originele versie, Engels ondertiteld, live gedubd in het Frans, vanaf 6 jaar
- \* **L'ours et le magicien**, langspeelfilm van Janis Cimermanis, Evalds Lacis en Maris Brinkmanis, Letland, Franse versie, vanaf 3 jaar
- \* **Là Haut**, langspeelfilm van Peter Doctor en Bob Peterson, USA, Franse versie, vanaf 5 jaar
- \* **Laban et Labolina**, langspeelfilm van Per Åhlin, Lasse Persson, Karin Nilsson en Alicja Jaworski, Zweden, Franse versie, vanaf 3 jaar
- \* **Le Petit Pinguïn et autres histoires**, programma van kortfilms in competitie,



originele versies, Engels ondertiteld, live gedubd in het Frans, vanaf 5 jaar

\* **Watership Down**, langspeelfilm van Martin Rosen, UK,

originele Engelse versie, Frans/Nederlands ondertiteld, vanaf 9 jaar

\* **Maï Maï Miracle**, langspeelfilm in competitie van Sunao Katabushi, Japan, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld, vanaf 10 jaar

\* **9**, langspeelfilm van Shane Acker, USA, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld, vanaf 12 jaar

\* **Panda petit Panda**, langspeelfilm van Isao Takahata, Japan, Franse versie, vanaf 3 jaar

\* **Panique au Village**, langspeelfilm van Stéphane Aubier & Vincent Patar, België, Fr.versie, vanaf 5 jaar

\* **Le Petit Pinguin et autres histoires**, programma van kortfilms in competitie, originele versies, Engels ondertiteld, live gedubd in het Frans, vanaf 5 jaar

\* **Yona, la légende de l'oiseau sans ailes**, langspeelfilm van Rintaro, Frankrijk/Japan, Franse versie, vanaf 5 jaar

### **Tentoonstelling – atelier - workshop: The Illusion of Movement**

De Brusselse vzw ABC - Art Basics for Children – stelt simultaan een papierfilmatelier, een workshop voor kinderen (vanaf 5 jaar) én een tentoonstelling voor. Onder de titel *ABC Paperfilm -Studio “De Illusion of Movement»*, nodigen de animatoren de bezoeker uit om eens terug in de huid van de pioniers van de cinema te kruipen. De tentoonstelling toont verscheidene optische spelletjes en speelt daar op in met een “papierfilmatelier” waar de kinderen het principe van de “tekenfilm” leren ontdekken door zelf een optisch spelletje te maken.

*Papierfilmatelier alle dagen van 12 tot 13u30 en van 14 tot 17u30 in Foyer 2 en in de VIP-foyer van het Flageygebouw, tweede verdieping.*

#### **Workshop van Geluid en Beweging**

In de workshop van ABC krijgen de kinderen een initiatie in de sonorisatie van een film in een heuse “bruitagestudio”, ook kunnen zij de magie van animatie door middel van papierknipsels ontdekken aan de hand van het werk van de grote pionier in de silhouetfilm: Lotte Reiniger of bewegingen bestuderen in beroemde schilderijen.

*De workshop duurt ongeveer anderhalf uur en vindt alle dagen plaats van 12 tot 13u30, van 14 tot 15u30 en van 16 tot 17u30. De workshop is gratis maar het is best vooraf te in te schrijven op [www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu).*

ABC (ART BASICS for CHILDREN) is een kunsteducatieve organisatie uit Brussel die kinderen vanaf 4 jaar op een speelse, creatieve manier in contact brengt met kunst en cultuur.

ABC- Gaucheretplein 13, 1030 Brussel – 02/502 00 27

[mail@abc-web.be](mailto:mail@abc-web.be) - [www.abc-web.be](http://www.abc-web.be)



**Off-festival**  
**Muziek**  
**Tentoonstellingen**  
**Affiche**  
**Cosplay**

## Anima 2010 - Off-festival

### Muzikale randanimatie

ANIMA houdt het niet uitsluitend bij filmvoorstellingen. Er wordt ook graag gefeest met muziek.

#### **Cruz Control**

De openingsavond wordt opgeluisterd door Julie Delaye (klavier), François Lourtie (tenor- en sopraansax), Jérôme Heiderscheidt (elektrische basgitaar) en Frank Cronenberg (drums). Hun muziek voert ons van de ene in de andere verrassing, met nu eens explosieve kracht, dan weer cool, maar altijd groovy, met elementen van jazz, funk en free, poprock.

*Openingsavond vrijdag 12 februari – 19u30 en 21u30 - Hall van het Flageygebouw*

#### **Noamir**

Marion Castera met potlood en penseel, Sébastien Belin (zang, percussie, fluit en marimba) en Fabrice Ducognon (zang, sax en gitaar) verzorgen een visuele en muzikale performance die zij speciaal voor deze Animeernacht bedacht hebben.

*Animeernacht zaterdag 13 februari – 21u30 en 23u30 - Hall van het Flageygebouw*

*'Light'-versie op zondag 14 februari – 19u30 en 21u30 - Hall van het Flageygebouw*

#### **Merinos Quartet**

Samen met zijn vrienden van de afdeling jazz van het Brusselse Conservatorium - Ruben Verbruggen - altsax, Giotis Damianidis – gitaar en Simon Vandueren - drums speelt de jonge bassist Otto Kint een aantal klassiekers uit de jazzgeschiedenis.

*Animeernacht zaterdag 13 februari – 21u30 en 23u30 - Hall van het Flageygebouw*

#### **Los Chivos**

Op accordeon, marimba, trommel, klarinet, trompet en gitaar spelen en zingen de muzikanten van Los Chivos composities geïnspireerd op muziek van de indianen van de noordwest- en noordoostkust van Colombia.

*Animeernacht zaterdag 13 februari - vanaf 22u30 – Foyer 1 van het Flageygebouw*

## Tentoonstellingen

### La Traversée

Florence Mialhe arriveert eind 2006 als «artist in residence» op de abdij van Fontevraud, om er te werken en te schrijven aan haar eerste langspeelfilm. Vandaag, februari 2010, krijgt het publiek een unieke gelegenheid om eens te komen kijken hoe ver het met dit uitzonderlijke project staat.

De tentoonstelling biedt een kijk op het poëtische en grafische universum van *La Traversée (De Oversteek)* - voorlopige titel voor dit unieke filmproject. Het verhaal van dit “moderne sprookje” wordt als een soort fresco uitgetekend op een “35 meter lang gekleurd lint”. Onderweg wordt je aandacht als toeschouwer speciaal gevestigd op bepaalde aspecten van de film: via schetsen, voorbereidende tekeningen en uittreksels uit het scenario wordt de toeschouwer vertrouwd gemaakt met de verschillende personages en de verschillende werelden waarin zij bewegen.

*Deze tentoonstelling is te bezichtigen van 12 tot 20 februari in Foyer 3 van het Flageygebouw, maar ook van 26 maart tot 23 mei 2010 in de Abdij van Fontevraud (Fr).*

### Tentoonstelling Goed Nieuws

Rock-icoon Lion Angel zit in een zware identiteitscrisis en zweert alleen nog bij de Maagd Maria, de enige die hem nog begrijpt – omdat zij nu eenmaal ook een icoon is... Om dit nogal geschifte en absurde verhaal uit te beelden hebben Kris Mergan en Geert Vandenbroele voor hun film een heel eigenzinnig visueel universum geschapen waarin je zowel elementen uit het surrealisme en de Vlaamse Primitieven als uit een Congolees kapsalon kunt vinden. Hun krankzinnige, en ook wel verontrustende, wereld wordt bevolkt door allerhande groteske en disproportioneel uitziende personages.

Uit die film hebben de filmmakers nu een tiental “tableaus” gekozen en ze op plexiglas afgedrukt.

*Deze glasdrukken zijn tijdens Anima te bezichtigen in bar (Foyer 1) van het Flageygebouw, 2e verdieping.*

### Tentoonstelling – atelier - workshop: The Illusion of Movement door Art Basics for Children

De Brusselse vzw ABC - Art Basics for Children – stelt simultaan een papierfilmatelier, een workshop voor kinderen (vanaf 5 jaar) én een tentoonstelling voor. Onder de titel *ABC Paperfilm -Studio “De Illusion of Movement”*, nodigen de animatoren de bezoeker uit om eens terug in de huid van de pioniers van de cinema te kruipen. De tentoonstelling toont verscheidene optische spelletjes en speelt daar op in met een “papierfilmatelier” waar de kinderen het principe van de “tekenfilm” leren ontdekken door zelf een optisch spelletje te maken.

*Tentoonstelling en papierfilmatelier: van 13 tot 20 februari in Foyer 2 van het Flageygebouw, tweede verdieping.*

## **De affiche van Anima 2010**

De festivalaffiche voor 2010 is een realisatie van François Schuiten. Tekenaar en scenarioschrijver Schuiten is bekend van talloze stripverhalen en –romans (w.o. *Les Cités Obscures, s Duistere Steden*), affiches, animatiefilms (w.o. Taxandria) en docu-fictie (Le dossier B). Zijn rijke oeuvre leverde hem talloze prijzen op, waaronder de Grand Prix de la ville d'Angoulême in 2002.

## **De ANIMA shop - Chalet films**

In de grote hall van Flagey bevindt zich gedurende het ANIMA festival een ANIMA shop. Je vindt er boeken van de tekenaars die op ANIMA aanwezig zijn of waren, uitgaven van ANIMA en natuurlijk een ruim aanbod aan DVD's van Chalet Films, films die je elders niet zo makkelijk zult vinden. En verder allerhande leuke of waardevolle hebbedingetjes voor de liefhebber van de animatiefilm.

## **Cosplay op ANIMA – take two**

In samenwerking met het Belgische Cosplay Team organiseert ANIMA 2010 voor de tweede maal een grote Cosplay-wedstrijd. Het woord « Cosplay » is een samentrekking van « costume » en « player ». Het is een spel waarin je jezelf verkleedt als een personage uit een film, een manga, een stripverhaal, een reeks of een videogame. Het spel waaide over vanuit de wereld van het Amerikaanse en Japanse stripverhaal, waar het op grote conventies, festivals en stripsalons een ware cult werd. Het principe is doodsimpel: je maakt een kostuum dat een zo getrouw mogelijke replica is van dat van een personage naar eigen keuze, en je speelt het personage zelf “live on stage” in een sleutelscène uit de desbetreffende film, een gevecht, of een of ander moment uit een verhaal. Een jury beoordeelt de deelnemers en kiest er de beste uit voor een hele resem leuke of interessante prijzen.

Inschrijvingen dienen vooraf te gebeuren en zijn enkel mogelijk via de website van het Belgian Cosplay Team: <http://www.cosplaybelgique.be>.

*De Cosplay wedstrijd vindt plaats op zaterdag 13 februari 2010 van 14u30 tot 18u30 in Studio 1. Vanaf 13u tot 's avonds defileren Cosplayers overal in het Flageygebouw.*



# De genodigden

## Anima 2010 – lijst genodigden

12 tot 20 februari 2010

- Carlye Archibeque**, president Siggraph, USA, [Futuranima](#)
- Robert Bennett**, mimekunstenaar, Masterclass, Acting corporel, USA, [Futuranima](#)
- Zuzana Bukovinska**, animator, Tsjechië, [Futuranima](#)
- Nicolas Crousse**, journalist, België, [Jury](#)
- Guy Delisle**, auteur, Frankrijk, [Jury](#)
- József Fülöp**, Universiteit van Moholy-Nagy, Hongarije, [retrospectieve Moholy-Nagy](#)
- Lotta Geffenblad**, regisseur, Zweden, [Jury](#)
- Jacques-Rémy Girerd**, regisseur, Folimage, Frankrijk, [Jury](#)
- Pierre-Luc Granjon**, regisseur, Frankrijk, Le Printemps de Mélie ([4,5,6 Mélie pain d'épice](#))
- Hans Helewaut**, sound designer, België, [Futuranima](#)
- Kommer Kleijn**, ontwerpen Animoko, België, [Futuranima](#)
- Stéphanie Lansaue**, regisseur Mei Ling, Frankrijk, [Futuranima](#)
- François Leroy**, regisseur Mei Ling, Frankrijk, [Futuranima](#)
- Florence Mialhe**, regisseur, Frankrijk, [Futuranima en retrospectieve](#)
- Shelley Page**, producent, UK, [Jury](#)
- Lígia Parodi**, regisseur, Portugal, [Futuranima](#)
- Elena Pasetti**, regisseur, Italië, [Futuranima](#)
- Alexandre Révérend**, scenarist, Frankrijk, [Futuranima](#)
- Nicolas Schmerkin**, producteur Autour de Minuit, Frankrijk, [retrospectieve Animatie op Sterk Water](#)
- Robert Seidel** video- en VJ-kunstenaar, Duitsland, [Meakusma](#)
- Sam Shackleton**, muzikant, UK, [Meakusma](#)
- Rasmus A. Sivertsen**, regisseur, Denemarken, [Kurt Turns Evil](#)
- Jean-Luc Slock**, regisseur, België, [retrospectieve Caméra ETC. en Futuranima](#)
- Chrysanthe Sotiropoulou**, professor Universiteit van Patras, Griekenland, [retrospectieve Griekse Animatie](#)
- Norman Twain**, producent, Canada, regisseur [My Dog Tulip](#)
- Pieter Van Houte**, animator, België, [Futuranima](#)
- Judith Vanistendael**, auteur, België, [Jury](#)
- Zhang Xin**, verantwoordelijke CICDAF, China, [retrospectieve CICDAF](#)
- Zhang Yi**, programmator 14Mhz, China, [retrospectieve Sun Xun](#)
- YKO (Yves Jates)**, muzikant, [Meakusma](#)
- Hou Yue**, professor Universiteit van Beijing, China, [retrospectieve Universiteit van Beijing](#)

## Biografieën

### Carlye Archibeque (USA)

Carlye Archibeques carrière in de filmindustrie begon op de befaamde Academy of Motion Picture Arts and Sciences als assistent van de directeur van het filmarchief. Kort daarop werd zij assistent van de directeur van de prijzencereonie, waar zij instond voor de coördinatie van een aantal 'craft branch awards committees' (comités voor bepaalde technische métiers) en voor de coproductie van de 'Student Academy Awards' en de 'Scientific and Technical Awards'.

Zeven jaar later stapte Archibeque over naar de afdeling postproductie - visuele effecten - van Sony Pictures Imageworks (SPI), waar zij als coördinator visuele effecten werkte aan *Spiderman 2*. Na deze film stapte zij over van productie naar de afdeling marketing en communicatie van Imageworks. Naast haar werk voor SPI werkte Archibeque drie jaar lang mee aan het SIGGRAPH Computer Animation Festival – in 2007 als assistent producer, in 2008 als producer en in 2009 als festivaldirecteur. Zij is lid van de 'Visual Effects Society' en maakte deel uit van jury's op tal van animatiefilm festivals. Op dit ogenblik werkt zij als 'consulting producer' voor LightStage, LLC in Californië.

### Robert Bennett (USA)

Robert Bennett, afkomstig uit Meridian, Mississippi (U.S.A.), is mimekunstenaar. In navolging van de grote voorbeelden Jean Louis Barrault en Marcel Marceau ging hij in 1984 naar Parijs voor een opleiding bij de vader van het moderne mimespel: Etienne Decroux, grondlegger van de techniek van het "Mime Corporel" en stichter van een school voor mime. In 1994 begon Bennett zelf les geven aan de Ecole des Gobelins, met speciale oefeningen in "expressief lopen". Sedertdien is hij actief in verschillende Europese landen en in de USA, met name met cursussen "Corporeal Acting" in het kader van opleidingen animatiefilm, en bij verschillende studio's waaronder Walt Disney Feature film Frankrijk, Warner Brothers in Burbank en bij de A Studio in Denemarken. Robert Bennett gaf ook cursussen in het kader van de master classes van Richard Williams.

### Zuzana Bukovinska (Tjechië)

Zuzana Bukovinska (°Praag 1954) studeerde tot 1973 aan het 'Lycée français' van Praag. Een jaar later ging zij werken op de labo's van de Barrandov Filmstudio's en begon zij aan een opleiding camera aan de FAMU – de befaamde Praagse Filmacademie. In 1985 begon zij te werken bij de Jiri Trnka Studio als assistent cameraman op de afdeling animatiefilm. Vervolgens stapte zij over naar de Anifilm Studio als gespecialiseerd cameraman voor animatiefilm. Tien jaar later werd zij assistente in het atelier grafiek voor film en televisie van de Academie voor Toegepaste Kunsten in Praag, bij Jiri Barta en nadien bij Jan Balej. Bukovinska werkte vervolgens voor de vereniging ULTRAFUN, die animatieateliers voor kinderen organiseert in samenwerking met de befaamde KRATKY Film Studio in Praag. Zuzana Bukovinska is ook medewerker van het Festival Pierrot Gourmand in Frankrijk en zij zette in Tsjechië en daarbuiten talloze tentoonstellingen op rond animatiefilm en poppen.

### Nicolas Crousse (België)

Van kindsbeen af door zijn ouders ondergedompeld in de schoonheid van literaire teksten, schreef Nicolas Crousse zijn eerste toneelstuk al toen hij twaalf was. Na journalistiek te hebben gestudeerd publiceerde hij in 1989 zijn eerste reportages (volkerenmoord in Rwanda...). Begin jaren negentig maakte hij een reeks portretten van personaliteiten en kunstenaars, onder wie Isaac Stern, Hugo Claus en Lars von Trier. In 1999 animeerde hij een week lang de "Première Semaine de la Mauvaise Humeur" in het dagblad *Le Matin*, met de medewerking van o.m. Pic Pic André en Frédéric Jannin. Na een politiek zijsprongetje werd Crousse in 2004 hoofdredacteur van het satirische dagblad *Pan* en in 2005 filmjournalist voor *Le Soir*, waar hij occasioneel ook een politiek portret neerzette. Parallel daarmee lanceerde hij in 2007 cabaretavonden in het Brusselse Théâtre de la Toison d'Or. Sinds het



begin van de jaren 2000 publiceerde Nicolas Crousse een niet onaanzienlijk aantal werken: essays, romans, collectieve boeken waaronder *Kartouch*, *Mon père* – een ontroerende hommage aan zijn vader, de dichter Jean-Louis Crousse – en onlangs *nog Léger carnage*.

### **Guy Delisle (Frankrijk)**

Guy Delisle, maker van stripromans, werd geboren op 19 januari 1966 in Québec (Canada). Na animatie te hebben gestudeerd aan het Sheridan College in Oakville werkte hij voor verschillende animatiestudio's zowat overal ter wereld: Canada, Duitsland, Frankrijk, China, Noord-Korea... De ervaring die hij in Azië opdeed als 'animation supervisor' inspireerde hem tot twee autobio-grafische romans: « Shenzhen » (2001) en « Pyongyang » (2003). In « Chroniques birmanes » (2007) geeft hij het relaas van een verblijf van een jaar in Rangoon, waarheen hij zijn vrouw, die deel uitmaakte van een team van Artsen Zonder Grenzen, gevolgd was.

### **József Fülöp (Hongarije)**

Jozsef Fülöp is animatiefilmer, illustrator en ontwerper van visuele communicatie. Hij werkte als art director voor diverse televisiezenders en animatiestudio's in Hongarije (Minimax, Varga Studio's...) en in freelance verband voor tal van projecten (w.o. publispots voor TV, bedrijfslogo's, interactieve toepassingen en bewegend beeld). Sinds 2005 leidt hij MOME ANIMATION. De Moholy-Nagy Universiteit is een staatsuniversiteit met een lange traditie. Zij werd opgericht in 1880 en verzorgt de beste opleidingen in Hongarije voor design, architectuur en media. Het is daar ook dat Fülöp enkele bekroonde producties leidde, waaronder Life Line van Tomek Ducki.

### **Lotta Geffenblad (Zweden)**

Lotta Geffenblad werd geboren in 1962 in Lund (Zweden). In 1982 trok zij naar Stockholm om design te gaan studeren bij « Beckman's ». Sedert 1985 is zij echter vooral bezig met animatie, meestal kortfilms in samenwerking met andere kunstenaars en animatoren zoals un Jacobson, Eva Lindström en haar echtgenoot Uzi. Haar samenwerking met Uzi resulteerde onder meer in *Aprikoser (Abrikozen)*, *Bland Tistlar (Among the Thorns)*, een kinderfilm van drie kwartier, en *Astons Stenar (Aston's Stones)*, films die allemaal internationale prijzen wonnen. Geffenblad doceert in scholen voor animatie in Zweden. Zij was verantwoordelijk voor het ontwerp van de personages voor de televisieserie "Creepschool" (een Zweeds-Canadees-Franse coproductie). Zij maakt illustraties voor tijdschriften en heeft haar eigen strippagina in *Allers*. Sedert maart 2005 publiceert Geffenblad ook kinderboeken, waarvan ook edities verschenen in Japan, Korea, Taiwan, Polen, Israel en Denemarken (om er maar een paar te noemen).

### **Jacques-Rémy Girerd (Frankrijk)**

Na een opleiding aan de Kunsthogeschool van Lyon zette Jacques Rémy Girerd zijn eerste stappen in de animatiefilm in 1978 met enkele kleine filmpjes in kleianimatie (*4000 Images foetales*). Zes jaar later richt hij de Folimage Studio op in Valence. In die studio worden niet alleen talrijke korte animatiefilms en televisieseries (w.o. *Le Bonheur de la Vie*, *Mine de Rien*, *L'Enfant au Grelot*) op stapel gezet, maar ook twee langspeelfilms: *La Prophétie des Grenouilles* (2003) en *Mia et le Migou* (2008), twee films die overal ter wereld in de prijzen vallen. In 1999 was Girerd ook oprichter van de Ecole Européenne de la Poudrière, een opleidingscentrum voor animatiefilm. Op dit ogenblik werkt hij aan twee langspeelfilms, voorzien voor 2011 en 2014.

### **Hans Helewaut (België)**

Met een zowel muzikale opleiding (klassiek en jazz), als een film-opleiding (Hrits) was Hans Helewaut's keuze voor filmmuziek evident. Eind jaren '90 was hij een van de oprichters van MASDA, Sonicville sound & music, een groot audio-postproductiebedrijf, dat zich specifiek bezig houdt met sounddesign & muziek voor film. Naast tal van commercials, schreef Hans de filmmuziek voor

langspeelfilms (oa.Zusjes Kriegel, Gek op de heuvel, Koning van de wereld,..), documentaires (Tussen hemel en aarde, Lost cologne, Madagascar, Fieret,..) en animatieseries (Robotboy, Kika & Bob, Gawayn).

### **Kommer Kleijn (België)**

Als directeur van de fotografie en 3D stereografie is Kommer Kleijn gespecialiseerd in speciale effecten en speciale beeldformaten. Beeld-per-beeld animatie is zijn specialiteit en hij is een meester in het bedienen van motion control en stereografie. Hij superviseerde de opnamen van visuele effecten voor heel wat films voor projectie in speciale ruimten en voor groot-formaat films. Voor een aantal daarvan was hij ook directeur fotografie, waaronder 12 stereoscopische producties en één IMAX 3D. Kleijn doceert aan drie filmscholen, is lid van de SBC (Society of Belgian Cinematographers) en lid van het bestuur van het EDCF (European Digital Cinema Forum). Hij is ook een geregelde gastspreker op internationale conferenties rond beeldtechnologie. In december 2009 ontving Kleijn de "[Bert Easey Award for Technical Achievement](#)" van de BSC (British Society of Cinematographers) in Pinewood voor zijn bijdragen tot de invoering van internationale standaarden voor digitale bioscoopprojectie.

### **Stéphanie Lansaqué (Frankrijk)**

Na in Parijs textielontwerp en grafische vormgeving te hebben gestudeerd, werkte Stéphanie Lansaqué als artistiek directeur in het pers- en uitgeverswezen. In 2004 begint zij samen met François Leroy animatiefilms te maken. De eerste, *Bonsoir Monsieur Chu* won tal van internationale prijzen. "Mei Ling" (2010) is hun tweede film.

### **François Leroy (Frankrijk)**

François Leroy studeerde aanvankelijk design in Parijs en behaalde nadien het diploma van animator aan de Ecole des Gobelins. Sinds 2002 werkte hij als animator aan uiteenlopende projecten, waaronder langspeelfilms, animatieseries en publiciteitsfilms. In 2006 realiseerde hij samen met Stéphanie Lansaqué de korte animatiefilm *Bonsoir Monsieur Chu*, waarmee zij tal van internationale prijzen wonnen. *Mei Ling* (2010) is hun tweede film.

### **Florence Mialhe (Frankrijk)**

Florence Mialhe (\*1956) behaalt in 1980 het eindexamen aan de Ecole Supérieure des Arts Décoratifs (Ensad). Gespecialiseerd in gravure stapte Mialhe het beroepsleven in als maquettemaker en illustrator. In 1992 maakt zij haar eerste film: *Hammam* een geanimeerd pastelschilderij dat rechtstreeks onder de camera getekend werd. Het wordt het begin van een carrière als animatiefilmer, met in 1995 *Schéhérazade*, in 2000 *Au premier Dimanche d'Août* en in 2003 het Afrikaanse sprookje *Les Oiseaux Blancs les Oiseaux Noirs*. In 2006 maakt zij *Conte de Quartier*. Haar recentste film, *Matières à Rêver*, dateert van 2008. Op dit ogenblik is zij bezig met de voorbereiding van een langspeelfilm.

Florence Mialhe doceert animatie aan verschillende scholen, waaronder de Ecole des Gobelins, het ENSAD, La Poudrière en DMA Sainte Geneviève. Haar films vielen overal ter wereld in de prijzen en werden door uitgezonden door de belangrijkste Franse zenders. *Au Premier Dimanche d'Août* won de César 2002 voor de beste kortfilm. Tussen haar filmprojecten door is Florence Mialhe altijd actief op zoek naar picturale vernieuwing, en haar plastisch werk (pastels en schilderijen) zijn geregeld te zien op tentoonstellingen.

### **Shelley Page (UK)**

Shelley Page genoot een opleiding in grafiek en illustratie aan de universiteit van Kingston. Haar carrière in de animatiefilm begon in London, waar zij ging werken bij de legendarische Richard Williams. Ze was eindverantwoordelijke voor de achtergronden voor Robert Zemeckis' *Who Framed*

*Roger Rabbit?* en werd in 1989 door Steven Spielberg binnengehaald bij de zopas door hem opgerichte Amblimation Studio. Begin 1995 verhuisde zij naar Los Angeles als een van de eerste artistieke medewerkers van de pas opgerichte Dreamworks Animation Studios. Als artistiek co-directeur van het departement ontwikkeling was Shelley actief in verschillende domeinen van de productie van animatiefilms. Zij heeft tot nu toe 18 animatiefilms op haar actief, waaronder *Shrek* (1,2 en 3), *Madagascar* (1 en 2) en *Monsters vs Aliens*. Voor 2010 plant Dreamworks ook *How To Train Your Dragon* en *Shrek Forever After*. Op dit ogenblik is zij verantwoordelijk voor de afdeling internationale research. Tussendoor geeft zij ook lezingen en is zij consultant voor verschillende animatiefilmscholen.

### **Ligia Parodi (Portugal)**

Ligia Parodi (°Porto 1973) studeerde in 1997 af als psychologe. In het kader van haar activiteiten bij APDES (Agência Piaget Para O Desenvolvimento) coördineert zij het project "7<sup>a</sup> dimension", waarbij animatie wordt aangewend met socialeducatieve en therapeutische doeleinden. Zij regisseerde en produceerde *Going Back to See Me* (2009) en *Being Myself Again* (2009), twee documentaires die het resultaat waren van een onderzoek naar het zelfbeeld van mensen met een hersenletsel. Zij was ook coregisseur van *Project of an Alternative Film* (animatie en video, 2007), *Paratsu* (video, 2003) en *Love-Book* (animatie, 2002). Zij publiceerde diverse artikels en is een vurig pleitbezorger voor het aanwenden van animatiefilm in het domein van de educatie. Sedert 1999 is zij ook medewerker bij de 'Cine Club' van Viseu.

### **Elena Pasetti (Italië)**

Elena Pasetti genoot een opleiding als onderwijzeres. Dat verklaart haar voorliefde voor beeld, communicatie en educatiesystemen. Zij is directrice van de PInAC (Pinacoteca internazionale dell'età evolutiva Aldo Cibaldi) van Brescia (Italië), erevoorzitster van CIAS (Coordinamento Italiano Audiovisivi a Scuola) - en verantwoordelijke van de Provinciale Mediatheek van Brescia. Als voortrekker van onderzoek rond technologie en creativiteit is zij coauteur van didactische programma's voor televisie en heeft zij meegewerkt aan diverse uitzendingen van de RAI en van commerciële omroepen. Zij produceerde tal van audiovisuele projecten en schreef ook teksten, waaronder «Dai POKEMON a KIRIKOU» en "L'Universo dei cartoni animati" (voor UNICEF Italië). In 2001 maakte zij de serie "Gli Occhi, Le Mani". Zij is ook artistiek directeur van het Internatio-naal festival «Schermi d'Animazione CinqueNovanta» en van het event "La Carta si Anima".

### **Alexandre Révérend (Frankrijk)**

Alexandre Révérend is een veelzijdig artiest: hij is pianist, auteur, componist, zanger en scenarioschrijver. We kennen hem als scenarist van talloze animatieseries, waaronder *La Mouche* (Futurikon/FR3), *Titeuf* (FrankrijkAnimation/FR3) en *Samsam* (Bayard/FR5). In 2008 was hij een van de auteurs van de animatiefilm *L'Ecoute-Aux-Portes* van Claude Ponti en hij was ook coscenarist van de film *Kerity - la Maison des Contes*. Révérend is ook auteur van drie stripalbums uit de reeks *Le petit monde du Père Noël* – een creatie van Lewis Trondheim met tekeningen van Thierry Robin, en auteur van de roman *Le Pays du Bout du Lit*.

Als muzikant nam Révérend tijdens de jaren tachtig vier albums met liedjes op en componeerde hij talloze kenwijsjes van cartoons, waaronder *Cat's Eyes*.

Onlangs voltooide hij het scenario voor een avondvullende animatiefilm voor Gaumont Alphanim: *L'Apprenti Père Noël*, een film die tegen Kerstmis 2010 in de zalen moet uitkomen.

### **Nicolas Schmerkin (Frankrijk)**

Nicolas Schmerkin werd geboren in 1973 in Buenos Aires en woont sinds 1979 in Frankrijk. In 1998 was hij oprichter van het filmtijdschrift *Repérages*, dat sedert 2003 langspeelfilms en kortfilms uitbrengt op DVD. Hijzelf maakte diverse documentaires en talrijke portretten van filmmakers voor

het programma « Court-circuit » van Arte. Bovendien is hij betrokken bij de programmatie van uiteenlopende festivals, waaronder N mo in Paris en het filmfestival van Sarajevo. Sinds 2004 produceerde hij met zijn productiehuis *Autour de Minuit* een dertigtal hybride kortfilms die talloze prijzen wonnen op festivals. Op dit ogenblik is het productiehuis ook gestart met de ontwikkeling van langspeelfilmprojecten.

### **Robert Seidel (Duitsland)**

Robert Seidel (°1977) studeerde aanvankelijk biologie maar schakelde op zeker ogenblik over naar media design aan de Bauhaus Universiteit van Weimar. Zijn films, die talloze prijzen wonnen, werden vertoond in musea (zoals het Museum voor Schone Kunsten Antwerpen), in kunstgalerijen en op tal van festivals (waaronder Ars Electronica en Onedotzero). Hij maakte ook illustraties voor tijdschriften, boeken en aankleding voor televisieprogramma's. In 2009 organiseerde het Kunstencentrum Nabi van Seoel een retrospectieve van zijn werk en de wereldpremière van zijn monumentale visuele sculptuur "Vellum". Robert Seidel probeert organische schoonheid over te brengen via een wetenschappelijk-technologische beeldtaal. Door organische structuren langzaam in elkaar te laten overgaan in ruimte en tijd scheidt hij traag bewegende, complexe beelden. Dit narratieve skelet wordt dan opgevuld vanuit het geheugen van de toeschouwer, krijgt daardoor eindeloos veel verschillende facetten en smeedt een harmonische band tussen kunstwerk en toeschouwer.

### **Sam Shackleton (UK)**

Na verscheidene albums te hebben uitgebracht op zijn eigen label *Skull Disco* heeft muzikant Shackleton nu zijn album "3EP's" voor het eerst op het Perlon label uitgebracht. In dit album voert hij zijn talent om verschillende muzikale stijlen met elkaar te vermengen ten top. Zijn werk, dat unaniem wordt toegejuicht en geprezen, laat zich situeren tussen een soort elektronische Dubstep muziek in oosterse stijl, House en techno. Zijn totaal non-conformistische spel, waarin rijke baslijnen worden gecombineerd met complexe ritmes, is niet in een of ander vakje onder te brengen.

### **Rasmus Sivertsen (Noorwegen)**

Rasmus Sivertsen genoot een opleiding animatie aan het Volda University College, waar hij het diploma behaalde in 1995. Als snel werd hij bekend als een zeer actieve speler in de Scandinavische animatie-industrie. In 2003 was hij coregisseur van de lange animatiefilm *Kaptein Sabeltann (Kapitein Sabeltand)* en op zijn regiepalmares staan ook de 26 afleveringen van de HBO serie *Lisa*. Als mede-eigenaar van Qvisten Animation leidde hij diverse publiciteitsfilms, waarvan eentje bekroond werd met een Bronzen Leeuw in Cannes. In 2008 maakte hij *Kurt Blir Grusom (Kurt Turns Evil)*, en op dit ogenblik is hij bezig met de preproductie van een nieuwe speelfilm: *Pelle Politibil*, die in de loop van dit jaar zal worden uitgebracht.

### **Jean-Luc Slock (België)**

Jean-Luc Slock was in 1979 stichter van de vereniging Caméra Enfants Admis (Luik), in 2007 herdoopt in Camera-etc en is er directeur en producer. Hij is verantwoordelijk voor de opleiding van het Camera-etc team (12 personen). Camera-etc is een productieatelier voor animatiefilms van de Franse Gemeenschap en een 'CEC' (Centre d'Expression et de Créativité) waar kinderen, jongeren en volwassenen samen animatiefilms kunnen maken onder begeleiding van professionele filmmakers. In de context van de vereniging heeft Slock talloze animatieateliers geleid in binnen- en buitenland (Europa, Azië, Rusland, Brazilië, Libanon, Afrika, Cuba). Hij maakte zelf ook talrijke animatiefilms (*Grimoire, Un Monde pour Tom, Max, Entre ciel et terre...*). Als lid van ASIFA (Association Internationale du film d'Animation) is Slock vaak lid van selectiecommissies en internationale jury's.

### **Chrysanthe Sotiropoulou (Griekenland)**

Chrysante Sotiropoulou werd geboren in Akrata, Griekenland. Zij behaalde het diploma politieke wetenschappen aan de rechtenfaculteit van de universiteit van Athene en studeerde vervolgens filmregie aan de Stavrakos Film School. Sinds 1980 werkt zij op het ministerie van cultuur rond filmaangelegenheden: productie en distributie van Griekse films, filmclubs, Europese cinema, culturele evenementen. Zij is ook artistiek directeur van het Animafest van Athene en assistent hoogleraar aan het departement theaterstudies aan de universiteit van Patras, waar zij filmgeschiedenis en filmtheorie doceert. Zij publiceerde verschillende boeken over Griekse cinema alsook artikels en inleidingen rond filmtheorie. Samen met Vassilis Boutos schreef zij scenario's voor afleveringen van televisieseries en enkele speelfilms.

### **Norman Twain (USA)**

Norman Twain was de man achter het idee, het scenario en de productie van *Lean On Me* van John Avildsen, met Morgan Freeman in de hoofdrol. Hij deed hetzelfde voor *Boycott*, een film van HBO. Daarnaast produceerde hij de films *Spinning into Butter* (met Sarah Jessica Parker) en *Scar*, een horrorfilm in HD 3D. Samen met Howard Kaminsky en Frank Pellegrino produceerde Twain de animatiefilm *My Dog Tulip*, naar de befaamde Britse roman van J.R.Ackerley. De film werd geregisseerd en geanimeerd door Paul en Sandra Fierlinger, en Isabella Rossellini en Brian Murray verleenden hun stem. Op dit ogenblik is Twain ook bezig met de productie van de animatiefilm *Slocum*, ook met Paul en Sandra Fierlinger (voorzien voor juni 2011). Daarnaast produceerde of coproduceerde en regisseerde Twain ook diverse podiumproducties.

### **Pieter Van Houte (België)**

Tussen 1993 en 1997 studeerde Pieter Van Houte (°1974) animatie aan de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten (KASK) in Gent. Nadat hij zich een tijdlang bij het Gentse GRID specialiseerde in digitale technieken, verhuisde hij in 2001 naar Montréal om er als CG en FX compositing supervisor te werken aan Sylvain Chomets *Les Triplettes de Belleville*. Na zijn terugkeer werkte hij voor uiteenlopende projecten, waaronder *The Tale of Despereaux*. Uiteindelijk kwam hij in Edinburgh terecht, waar hij kennis maakte met Richard Williams en Imogen Sutton. Zij engageerden hem voor twee jaar om met een kleine ploeg te werken aan *The Animator's Survival Kit Animated*. In 2008 verhuisde hij naar London om er te werken aan de visuele effecten voor Terry Gilliams *The Imaginarium of Dr. Parnassus*. Pieter keerde onlangs naar Gent terug na de afwerking van *Wolfman* en *Prince of Persia*.

### **Judith Vanistendael (België)**

Judith Vanistendael werd in 1974 in Leuven geboren en verhuisde op vijfjarige leeftijd naar Brussel. Na het middelbaar vertrok ze voor een jaar naar Berlijn, om er les te volgen aan de Hochschule der Kunste. Na een jaar kwam ze terug naar België en studeerde vier jaar kunstwetenschappen aan de universiteit van Gent. Ze volgde na het behalen van haar diploma nog een postgraduaatopleiding over Latijns-Amerika in Sevilla (Spanje). Ondertussen tekende ze de illustraties voor "Vlaamse Sprookje", van Geert Van Istendael. Terug in België Judith schreef zich in 2000 in voor de opleiding Beeldverhaal aan de Hogeschool Sint Lukas. Haar debuut "De maagd en de neger" verscheen in 2 delen bij Oogenblik, De Harmonie en de Bezige Bij. Het album werd vertaald naar het Frans, het Italiaans, het Spaans, en een Duitse en een Engelse vertaling verschijnen in 2010. Ze illustreert boeken en kinderboeken voor Uitgeverij Atlas, voor Querido, en voor Lannoo.

**Zhang Xin (China)**

Geboren in Beijing in 1961. In 1983 promoveert hij in Franse literatuur en hij voltooit zijn studie in 2003 met een graad in de kunsten aan de universiteit van Beijing. Van 1983 tot 1999 werkte hij op het bureau voor externe culturele relaties van het Ministerie van Cultuur. Tijdens die periode werd hij door de minister van cultuur naar de Chinese ambassade in Marokko en Frankrijk gestuurd. Sedert 1999 is Zhang Xin in dienst van het 'Centre of International Cultural Exchange' (CICE) van het ministerie van cultuur. Hij was in 2003 een van de initiatiefnemers en organisatoren van het Internationaal Festival voor de Animatiefilm en Digitale Kunst (CICDAF) in China. In 2006 was hij lid van de jury voor de Grote Prijs van de Chinese Nationale Vereniging voor de Animatiefilm. Op dit ogenblik is hij directeur van de afdeling culturele manifestaties van het ministerie van cultuur.

**Zhang Yi (China)**

Zhang Yi behaalde de graad van Master Filmstudies aan de Universiteit Parijs Diderot - Paris 7. Sinds 2006 houdt zij zich actief bezig met culturele uitwisseling tussen China en Frankrijk via de film. In 2008 werd zij programmator en coördinator van de tweede editie van 'Shadows', een festival gespecialiseerd in de onafhankelijke Chinese cinema. In 2009 was zij oprichter van '14Megahertz', een vereniging die werk maakt van de verspreiding en uitzending van onafhankelijke Chinese films in Europa. Op dit ogenblik voert zij een onderzoek uit naar de relaties tussen fictie en documentaire en hoe die elkaar wederzijds beïnvloeden.

**YKO (Yves Jates) (België)**

YKO werkt in essentie vanuit bestaand opnamemateriaal en vermengt dat met nieuwe texturen en ritmes, brengt subtiele modulaties aan en voegt er een hele reeks geluiden aan toe tot je soundscapes krijgt die vrije baan geven aan de verbeelding. Yko creëerde de visuals voor zijn performance speciaal voor Anima. Zij zijn een abstracte reflectie op het geluid.

**Hou Yue (China)**

Hou Yue geeft opleidingen in multimedia programma's voor het internet aan de animatieafdeling van de prestigieuze Communication University of China (CUC). Haar belangstelling gaat vooral uit naar online multimedia programma's, interactieve design, online publiciteit en dergelijke.. Zij is er ook internationaal coördinator.



# **Praktische informatie**

## Anima 2010 - dag per dag, uur per uur

### STUDIO 4

#### Vrijdag 12 februari

- 20:00 **Mary & Max**, langspeelfilm van Adam Elliot, Australië, originele Engelse versie, Frans/Nederlands ondertiteld. OPENING
- 22:00 **(On)frisse Humor en Verse Botten**, retrospectieve van internationale kortfilms originele versies, Engels ondertiteld

#### Zaterdag 13 februari

- 14:00 **Kurt Turns Evil**, langspeelfilm in competitie van Rasmus A. Sivertsen, Noorwegen originele versie, Frans/ Nederlands ondertiteld
- 16:00 **4,5,6 Mélie pain d'épices**, programma van kortfilms met 2 films in competitie, originele Franse versies
- 18:00 **Dit is Belgisch 1**, Belgische kortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 20:00 **Evangelion 2.0, You can (Not) Advance** langspeelfilm van Hideaki Anno, Kazuya Tsurumaki en Masayuki, Japan, originele versies, Frans/Nederlands ondertiteld
- 22:00 **Animeernacht**, vanaf 22u: internationale kortfilms en performances originele versie, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld

#### Zondag 14 februari

- 11:00 **BRUNCH: Watership Down**, langspeelfilm van Martin Rosen, UK, originele Engelse versie, Frans/Nederlands ondertiteld
- 14:00 **Là haut**, langspeelfilm van Peter Doctor en Bob Peterson, USA, Franse versie
- 16:00 **L'ours et le magicien**, langspeelfilm van Janis Cimermanis, Evalds Lacis en Maris Brinkmanis, Letland, Franse versie
- 18:00 **Dit is Belgisch 2**, Belgische kortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 20:00 **My Dog Tulip**, langspeelfilm in competitie van Paul Fierlinger en Sandra Fierlinger, USA, originele Engelse versie, Frans/Nederlands ondertiteld
- 22:00 **Les Lascars**, langspeelfilm van Emmanuel Klotz en Albert Pereira Lazaro, Frankrijk Franse versie

#### Maandag 15 februari

- 10:00 **Là Haut**, langspeelfilm van Peter Doctor en Bob Peterson, USA, Franse versie
- 14:00 **Panda petit Panda**, langspeelfilm van Isao Takahata, Japan, Franse versie
- 16:00 **Le Petit Pinguin et autres histoires**, programma van kortfilms in competitie, originele versies, Engels ondertiteld, live gedubd in het Frans
- 18:00 **World Shorts 1**, programma van internationale kortfilms in competitie originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 20:00 **Journey to Saturn**, langspeelfilm van Craig Frank, Thorbjorn Christoffersen en Kresten Vestbjerg, Denemarken, originele versie, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 22:00 **Adam Elliot's Shorts**, retrospectieve van kortfilms, originele Engelse versies, Frans ond.



### Dinsdag 16 februari

- 10:00 **Bob et Bobette et les diables du Texas**, langspeelfilm van Mark Mertens en Wim Bien, naar Willy Vandersteen, Franse versie
- 14:00 **Yona, la légende de l'oiseau sans ailes**, langspeelfilm van Rintaro, Frankrijk/Japan, Franse versie
- 16:00 **Panda petit Panda**, langspeelfilm van Isao Takahata, Japan, Franse versie
- 18:00 **World Shorts 2**, programma van internationale kortfilms in competitie originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 20:00 **Piercing I**, langspeelfilm in competitie van Liu Jian, China originele versie, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 22:00 **Mary & Max**, langspeelfilm van Adam Elliot, Australië, originele Engelse versie, Frans/Nederlands ondertiteld

### Woensdag 17 februari

- 10:00 **Panique au Village**, langspeelfilm van Stéphane Aubier & Vincent Patar, België, Fr.versie
- 14:00 **L'Histoire de l'audacieux soldat Fedot**, langspeelfilm in competitie van Loedmila Stebljanko, Rusland, originele versie, Engels ondertiteld, live gedubd in het Frans.
- 16:00 **Laban et Labolina**, langspeelfilm van Per Åhlin, Lasse Persson, Karin Nilsson en Alicja Jaworski, Zweden, Franse versie.
- 18:00 **World Shorts 3**, programma van internationale kortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 20:00 **First Squad, the Moment of Truth**, langspeelfilm in competitie van Yoshiharu Ashino, Misha Shprits en Aljoshia Klimov, Rusland/Japan/Canada, originele versie, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 22:00 **Animatie op Sterk Water**, retrospectieve van Franse kortfilms, originele Franse versies, Engels ondertiteld

### Donderdag 18 februari

- 10:00 **Coraline**, langspeelfilm van Henry Selick, USA, originele versie, Frans/Ned.ondertiteld
- 14:00 **Coraline**, langspeelfilm van Henry Selick, USA, Franse versie
- 16:00 **Kerity et la Maison des Contes**, langspeelfilm van Dominique Montféry, Frankrijk, originele Franse versie
- 18:00 **World Shorts 4**, programma van internationale kortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 20:00 **Maï Maï Miracle**, langspeelfilm in competitie van Sunao Katabushi, Japan, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld
- 22:00 **(On)frisse Humor en Verse Botten**, retrospectieve van internationale kortfilms, originele versies, Engels ondertiteld

### Vrijdag 19 februari

- 10:00 **Astro Boy**, langspeelfilm van David Bowers, USA, Franse versie
- 14:00 **Maï Maï Miracle**, langspeelfilm in competitie van Sunao Katabushi, Japan, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld
- 16:00 **Astro Boy**, langspeelfilm van David Bowers, USA, Franse versie
- 18:00 **World Shorts 5**, programma van internationale kortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 20:00 **SIGGRAPH Computer Animation Festival 2009 - Nominees**, programma van

kortfilms, reclamefilms en internationale videoclip in computeranimatie, originele versies.

22:00 **Cartoon d'Or 09**, programma van Europese kortfilms, originele versies, Frans/Engels ond.

#### Zaterdag 20 februari

14:00 **Astro Boy**, langspeelfilm van David Bowers, USA, Franse versie

16:00 **Coraline**, langspeelfilm van Henry Selick, USA, Franse versie

18:00 **Evangelion 2.0. YouCan (Not) Advance**, langspeelfilm van Hideaki Anno, Masayuki en Kazuya Tsurumaki Japan, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld

20:00 **PALMARES**: palmares van de nationale en internationale competitie in aanwezigheid van de jury's, gevolgd door de projectie van het kortfilmpalmares van Anima 2010.  
SLOTAVOND

22:30 **Genius Party Beyond**, langspeelfilm van Mahiro Maeda, Kazuto Nakazawa, Shinya Ohira, Tatsuyuki Tanaka en Koji Morimoto, Japan, originele versie, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld. SLOTFILM

### STUDIO 5

#### Zaterdag 13 februari

15:30 **Suske en Wiske: de Texas Rakkers**, langspeelfilm van Mark Mertens en Wim Bien, naar Willy Vandersteen, Nederlandse versie

17:30 **Beijing University**, retrospectieve van Chinese kortfilms originele versies, Engels ond.

19:30 **World Shorts 1**, programma van internationale kortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld

21:30 **Sword of the Stranger**, langspeelfilm van Masahiro Ando en Fumihiko Takayama, Japan, originele versie, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld

#### Zondag 14 februari

15:30 **Sunshine Barry & the Discowormen**, langspeelfilm in competitie van Thomas Borch Nielsen, Duitsland / Denemarken, Nederlandse versie

17:30 **Dit is Belgisch 3**, Belgische kortfilms buiten competitie originele versies, Engels /Frans /Nederlands en Frans/Nederlands ondertiteld

19:30 **World Shorts 2**, programma van internationale kortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld

21:30 **Animatie uit Zweden**, retrospectieve van Zweedse kortfilms, orig. versies, Eng.ond.

#### Maandag 15 februari

15:30 **Laban het allerliefste spookje!**, langspeelfilm van Lasse Persson, Per Åhlin en Karin Nilsson, Zweden, Nederlandse versie

17:30 **Taxandria**, langspeelfilm van Raoul Servais, België, originele Engelse versie, Fr/Ned.ond.

19:30 **World Shorts 3**, programma van internationale kortfilms in competitie originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld

21:30 **My Dog Tulip**, langspeelfilm in competitie van Paul Fierlinger en Sandra Fierlinger, USA, originele Engelse versie, Frans/Nederlands ondertiteld

#### Dinsdag 16 februari

- 15:30 **Paniek in het Dorp**, langspeelfilm van Stéphane Aubier, Vincent Patar, België, Ned. versie
- 17:30 **World Shorts 4**, programma van internationale kortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 19:30 **World Shorts 6 Students**, programma van internationale studentenkortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 21:30 **First Squad, the Moment of Truth**, langspeelfilm in competitie van Yoshiharu Ashino, Misha Shprits en Aljosha Klimov, Rusland/Japan/Canada  
originele versie, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld

#### Woensdag 17 februari

- 15:30 **De Kleine Pinguïn en Andere Verhalen**, programma van kortfilms in competitie, originele versies, Engels/ Nederlands ondertiteld
- 17:30 **Dit is Belgisch 3** Belgische kortfilms buiten competitie  
originele versies, Engels /Frans /Nederlands en Frans/Nederlands ondertiteld
- 19:30 **World Shorts 7 Students** programma van internationale studentenkortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 21:30 **Piercing 1**, langspeelfilm in competitie van Liu Jian, China, originele versie  
Engels/Frans/Nederlands ondertiteld

#### Donderdag 18 februari

- 15:30 **Coraline**, langspeelfilm van Henry Selick, USA, originele versie, Frans/Nederlands ond.
- 17:30 **Florence Mialhe**, retrospectieve van Franse kortfilms, originele Franse versies.
- 19:30 **9**, langspeelfilm van Shane Acker, USA, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld
- 21:30 **Journey to Saturn**, langspeelfilm in competitie van Craig Frank, Thorbjorn Christoffersen en Kresten Vestbjerg, Denemarken, originele versie,  
Engels/Frans/Nederlands ond.

#### Vrijdag 19 februari

- 15:30 **Pettson & Findus: Vergetelingetjes**, langspeelfilm in competitie van Jorgen Lerdam en Anders Sorensen, Zweden, Nederlandse versie
- 17:30 **Dit is Belgisch 1**, Belgische kortfilms in competitie,  
originele versies, Engels /Frans /Nederlands ondertiteld
- 19:30 **World Shorts 6 Students** programma van internationale studentenkortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld
- 21:30 **Animatie op Sterk Water**, retrospectieve van Franse kortfilms, originele Franse versies, Engels ondertiteld

#### Zaterdag 20 februari

- 15:30 **Kurt Turns Evil**, langspeelfilm in competitie van Rasmus A. Sivertsen, Noorwegen  
originele versie, Engels/ Nederlands ondertiteld
- 17:30 **Dit is Belgisch 2**, Belgische kortfilms in competitie,  
originele versies, Engels /Frans /Nederlands ondertiteld
- 19:30 **World Shorts 7 Students** programma van internationale studentenkortfilms in competitie, originele versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld

## STUDIO 1

### Zaterdag 13 februari

- 14:30 **Cosplay**, défilé en wedstrijd  
16:30 **Cosplay**, défilé en wedstrijd  
18:30 **Moholy Nagy University**, retrospectieve van Hongaarse kortfilms  
originele versies, Engels ondertiteld  
20:30 **Little Soldier Zhang Ga**, langspeelfilm van Sun Li-Jun, China  
originele versie, Franse/Nederlands ondertiteld  
22:30 **Sun Xun**, retrospectieve van Chinese kortfilms, zonder dialogen

### Zondag 14 februari

- 18:30 **Sun Xun**, retrospectieve van Chinese kortfilms, zonder dialogen  
20:30 **Meakusma**, avondvullend VJ-programma met live performances van Robert Seidel  
Sam Shackleton en YKO

### Maandag 15 februari

- 18:30 **Beijing University**, retrospectieve van Chinese kortfilms  
originele versies, Engels ondertiteld  
20:30 **Moholy Nagy University**, retrospectieve van Hongaarse kortfilms  
originele versies, Engels ondertiteld

### Dinsdag 16 februari

- 18:30 **Little Soldier Zhang Ga**, langspeelfilm van Sun Li-Jun, China  
originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld  
20:30 **Best of C.I.C.D.A.F.**, retrospectieve van Chinese kortfilms,  
originele versies, Engels ondertiteld

### Woensdag 17 februari

- 18:30 **Griekse animatie**, retrospectieve van Griekse kortfilms, originele versies, Engels  
ondertiteld  
20:30 **Caméra etc: 30 jaar**, retrospectieve van Belgische kortfilms, originele Franse versies

### Donderdag 18 februari

- 14:30 **ANIMOKO** conferentie met Kommer Kleijn in het Engels / Frans / Nederlands  
16:30 **World Shorts 5**, programma van internationale kortfilms in competitie, originele  
versies, Engels/Frans/Nederlands ondertiteld  
18:30 **Ecrire l'image par image: Mei Ling**, conferentie met Stéphanie Lansaquet en François  
Leroy, in het Frans  
20:30 **Open screening**, projectie van Belgische kortfilms buiten officiële selectie  
22:30 **Open screening**, projectie van Belgische kortfilms buiten officiële selectie

### Vrijdag 19 februari

- 14:30 **Siggraph's Anatomy**, conferentie met Carlyle Archibeque in het Engels
- 16:30 **Ontmoeting met Florence Mialhe**, conferentie met Florence Mialhe en Xavier Kawa-Topor in het Frans
- 18:30 **Sound Design**, conferentie met Hans Helewaut in het Engels / Frans / Nederlands
- 20:30 **Best of C.I.C.D.A.F.**, retrospectieve van Chinese kortfilms, originele versies, Engels ond.
- 22:30 **L'épine mentale**, langspeelfilm van Mathieu Bergeron en Yves Martel, Canada originele versie, Engels / Frans ondertiteld

Zaterdag 20 februari

- 11:00 **Profession: illustrateur**, conferentie met Alexandre Révérend in het Frans
- 14:30 **Making of "The Imaginarium of Parnassus"**, conferentie met Pieter Van Houte in het Engels / Frans / Nederlands
- 16:30 **Caméra etc: Round table**, conferentie met Jean-Luc Slock, Lígia Parodi, Elena Pasetti en Zuzana Bukovinska in het Engels / Frans
- 18:30 **Sword of The Stranger**, langspeelfilm van Masahiro Ando en Fumihiko Takayama, Japan, originele versie, Engels ondertiteld

## Anima 2010 - Praktische informatie

### Data

Anima 2010, 29<sup>e</sup> editie van Festival van de Animatiefilm  
Van vrijdag 12 tot zaterdag 20 februari 2010

### Locatie

FLAGEY, Heilig-Kruisplein - 1050 Brussel

### Informatie

Infolijn (NL): 02 502 63 47

Infolijn (FR): 02 502 70 11

URL: [www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu)

### Ticketverkoop

\* TER PLAATSE

Bespreekbureau Flagey

Heilig Kruisplein - 1050 Brussel

#### **Voorverkoop vóór de festivalperiode:**

Open van dinsdag tot zaterdag: 11 - 22 uur, zondag van 15 tot 20u en maandag van 17 tot 20u.

#### **Tijdens de festivalperiode:**

Op vrijdag 12/2: open van 11u00 tot 22u30

Van zaterdag 13/2 tot vrijdag 19/2: open van 9u15 - 22 u30 / Op zaterdag 20/2: van 11u00 tot 22u30

#### Bespreekbureau Bozar

Ravensteinstraat, 18 - 1000 Brussel

Maandag tot zaterdag: 11 - 19 uur.

\* PER TELEFOON

02 641 10 20

Van maandag tot zaterdag: 9 - 19 uur.

Betaling met kredietkaart of bankoverschrijving

Reserveringskosten: 3€ voor de volledige bestelling / Verzendkosten van de tickets: 3 €

\* VIA INTERNET

<http://www.anima2010.eu>

<http://flagey.clic-com.be>

Betaling met kredietkaart of bankoverschrijving.

Verzendkosten van de tickets: 2 € voor een normale verzending en 6 € voor een aangetekende verzending.

Reserveringskosten op de aangeduide prijs (1,50 €/ticket)

\* VERKOOP VIA FNAC

[www.fnac.be](http://www.fnac.be) / tel: 0900 00 600 (0,45 €/min.)

Betaling via kredietkaart of bancontact

Reserveringskosten op de aangeduide prijs (1,25€/ticket)

Toeslag Animeernacht: + 1,75 € - Meakusma-avond: + 1,50 €

## **Prijzen**

### **\* 1 vertoning**

Volwassenen (+ 16 jaar): 7 €

Kinderen (0 tot 16 jaar): 6 €

Er is **1 € korting** toegekend aan

- leden van De Bond of la Ligue des familles
  - Knackclubleden
  - werkzoekenden
  - studenten van minder dan 26 jaar (enkel op vertoning van de studentenkaart).
- Cultuurwaardebons worden aanvaard.

Kortingen niet cumuleerbaar en enkel op vertoning van kaart (dus niet geldig bij betaling via internet of telefoon). Geen korting voor de Animeernacht, Meakusma-avond, de Animapas en de Minipas. Knackclub, De Bond of Ligue des familles: maximum 4 personen met dezelfde kaart.

### **\* 5 vertoningen naar keuze**

Minipas: 25 €

De Minipas staat niet op naam. Je kan hem dus gebruiken voor jezelf of voor een groep.  
Geldig voor kinderen en volwassenen. De Minipas is enkel te koop aan de kassa (Flagey).

### **\* Alle vertoningen**

Animapas: 65 €

Strikt persoonlijk en geldig voor alle vertoningen van Anima, met inbegrip van de Animeernacht, Meakusma-avond en Futuranima.

Formulier beschikbaar bij Flagey en op [www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu)

### **\* De Animeernacht**

15 € (1 enkele prijs)

### **\* Meakusma-avond**

10 € (1 enkele prijs)

### **\* Groepstarieven (min. 10 pers.)**

Enkel voor matineevoorstellingen: 3 € / persoon

Reservatie verplicht bij Folioscope vzw 02 534 41 25 of [dominique@folioscope.be](mailto:dominique@folioscope.be)

Aangepaste toegang voor personen met een beperking

**Voorverkoop: vanaf zaterdag 23 januari 2010**

## **Bereikbaarheid met het openbaar vervoer**

Halte 'Flagey': tram 81, bus 38, 59, 60 en 71.

Halte 'Gerموir' – 5 min. te voet van Flagey (Kroonlaan): bus 95

Halte 'Bailli' – 5 min. te voet van Flagey (Louizalaan): tram 94 en bus 54

Met de trein:

Zuidstation, metrolijn 2 richting Simonis, halte « Naamse Poort », dan bus 71 richting Delta, halte "Flagey".



# Decentralisaties



## Anima 2010 – Decentralisaties

Traditiegetrouw nemen **Gent, Luik en Charleroi** tal van voorstellingen over uit het Anima programma.

**Leuven, Kortrijk, Genk, Hasselt, Namen en Bergen** zijn opnieuw van de partij met een vertoning van de beste films van de vorige editie in een *Best of Anima 2009 –programma* bestaande uit de prijswinnaars en enkele lievelingsfilms van het Animateam.

### Programma en info

#### Gent

Cinema Sphinx - Sint-Michiëlshelling 3 - 9000 Gent

*Inlichtingen: 09/225 60 86 of 02/502 63 47 - [www.folioscope.be](http://www.folioscope.be)*

\* van woensdag 24 februari tot dinsdag 2 maart

#### Programma

Het programma staat voor Gent staat nog niet op punt maar volgende films zullen al vast in het programma opgenomen worden:

- \* **Mary and Max**, originele versie, Frans/Nederlands ondertiteld
- \* **Piercing I**, originele versie, Engels ondertiteld
- \* **Journey to Saturn**, originele versie, Engels ondertiteld
- \* **Laban, het Allerliefste Spookje**, Nederlandse versie
- \* **Belgica 1 (het Dit is Belgisch 1 – programma)**, originele versies
- \* **Belgica 2 (het Dit is Belgisch 2 –programma)**, originele versies
- \* **De Animeernacht**, originele versies
- \* **Moholy-Nagy University**, originele versies, Engels ondertiteld
- \* **Animatie uit Zweden**, originele versies, Engels ondertiteld
- \* **Adam Elliot's Shorts**, originele Engelse versies, Frans ondertiteld
- \* **Cartoon d'or**, originele versier, Frans, Engels ondertiteld
- \* **WinneToons, en de Schat van het Wilde Westen (Die Legende vom Schatz im Silbersee)**, een langspeelfilm van Gert Ludewig, Duitsland/ België, 2009, 1u12, 'Vlaamse versie, vanaf 6 jaar Coraline, Nederlandse versie
- \* **Sunshine Barry en de Discowormen**, Nederlandse versie
- \* **Paniek in het Dorp**, Nederlandse versie
- \* **Coraline**, Nederlandse versie

#### Leuven

Cinema ZED, Naamsestraat 96, 3000 Leuven

*Inlichtingen: 016/320.320 - [www.cinemazed.be](http://www.cinemazed.be)*

#### Programma

- \* donderdag 25 februari 20u00: **Best of Anima 2009**, originele versie, Ned. ondertiteld
- \* zondag 28 februari 22u30: **Best of Anima 2009**, originele versie, Ned. ondertiteld

#### Kortrijk

BUDASCOOP, Kapucijnenstraat 10, 8500 Kortrijk

*Inlichtingen: 056 22 10 01 - [www.budakortrijk.be](http://www.budakortrijk.be)*

#### Programma

- \* zondag 21 februari 14.00 u: **Best of Anima 2009**, originele versie, Ned. ondertiteld

### Genk

Euroscop Genk, C-Mine z/n, 3600 Genk

Inlichtingen: 089 65 38 70 - [www.genk.be/cultuurcentrum](http://www.genk.be/cultuurcentrum)

#### **Programma**

\* Maandag 22 februari 20.15 u: **Best of Anima 2009**, originele versie, Ned. ondertiteld

### Hasselt

Tussen 8 februari en 25 februari: op 7 locaties in Limburg in het kader van Zebracinema: vertoning van kortfilms uit het Best of Anima 2009 – programma als voorfilm bij de reguliere programma's  
Programma beschikbaar vanaf op <http://www.limburg.be/zebra/>

### Luik

Cinéma le Parc, rue Carpay 22, 4020 Luik-Droixhe

Cinéma Churchill, rue du Mouton Blanc 20, 4000 Luik

Inlichtingen: 04/222 27 78 - [www.grignoux.be](http://www.grignoux.be)

### Charleroi

\* Cinéma Le Parc, rue de Montignies 58, 6000 Charleroi

Inlichtingen: 071/ 31 71 47 – [www.cineleparc.be](http://www.cineleparc.be)

#### **Programma**

* Dinsdag 16 februari 14.00 u.	<b>Kurt et sa famille d'enfer!</b> originele versie, Franse ond.
* Woensdag 17 februari 20.00u	<b>Best of Anima 2009</b> , originele versie, Ned. ondertiteld
* Donderdag 18 februari 19.00 u	<b>Panda, petit Panda</b> , Franse versie
* Vrijdag 19 februari 14.00 u	<b>Le Brave Soldat Zhang Ga</b> , orig. versie, Frans / Ned. ond.
* Zaterdag 20 februari 20.30 u.	<b>L'Ours et le magicien</b> , Franse versie

### Bergen

Plaza Art – Rue de Nimy, 12 - 7000 Mons

Inlichtingen: 065 35 15 44 - [www.plaza-art.be](http://www.plaza-art.be)

#### **Programma**

* Woensdag 25 februari	
15.00 u:	<b>L'Ours et le magicien</b> , Franse versie
20.00 u:	<b>Best of Anima 2009</b> , originele versie, Franse ond.

### Namen

Cinéma Caméo – Rue des Carmes 49 – 5000 Namur

Inlichtingen: 081 / 22 26 19 - [www.cinemacameo.be](http://www.cinemacameo.be)

#### **Programma**

* Vrijdag 17 februari 20.30 u:	<b>Best of Anima 2009</b> , originele versie, Franse ond.
--------------------------------	---



# Partners

## **Anima 2010 – Sponsors en Partners**

### **De Subsidiënten van Anima 2010**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
L'Exécutif de la Communauté française de Belgique  
La Communauté française de Belgique  
Ministère de l'Éducation et de la Communication  
Direction de l'audiovisuel et des Multimédias  
Services de Prêt de Matériel de la Communauté française  
Ministerie van Buitenlandse Zaken  
Commissariaat-generaal voor internationale betrekkingen  
Het MEDIA Programma van de Europese Unie  
De Vlaamse Gemeenschapscommissie  
La Commission communautaire française de la Région de Bruxelles Capitale  
Het Schepencollege van de Stad Brussel  
Anima 2010 wordt gesteund door burgemeester Willy Decourty, Yves de Jonghe d'Ardoye, Schepen van Cultuur en het Schepencollege van de gemeente Elsene.

### **Sponsors en voornaamste partners**

BeTV, Brussel Deze Week/Agenda, Brussels Hilton, Condor Films, DISC, Euromillions, Fedex, FM Brussel, Focus Knack, Focus Vif, I.V.G. Immobiliën, La Deux, La Ligue des Familles, la Première, Le Ligueur, Le Soir, Le Vif l'Express, MCM, Périactes, Prométhéa, Pure FM, Radio Een, Renault, Sabam, Sacd, Scam, Sonicville, Telemak, Toon Boom, TV Paint, Viva Cité.

### **Partners van Anima 2010**

ACM Siggraph, 14 MHZ, Abbaye de Fontevraud, Adifac, le service culturel de l'Ambassade de France en Belgique, Anifest, Anilogue, Animest, ASA (Association des scénaristes de l'audiovisuel), Autour de minuit, AV Industrie, Animation World Network (AWN), Bed&Brussels, Beez SA, Belgian Cosplay, Brussels Life.be, Buda Kortrijk, Bureau du film français du Ministère des affaires étrangères et européennes de la République Française, CARTOON (association européenne du film d'animation / Europese Vereniging van de Animatiefilm), CICE Beijing, CICA Anney, Cinémas Le Parc, Churchill et La Sauvenière (Liège), Cinéart, Ciné Le Parc (Charleroi), Cinéma Public Films, Cinémathèque royale de Belgique / Koninklijk Filmarchief, Cinema Sphinx (Gent), Cinema Zed (Leuven), Cinenews, Cinergie, CITIA, CJP, les communes de / de gemeenten Anderlecht, Auderghem / Oudergem, Bruxelles-Ville / Brussel Stad, Etterbeek, Evere, Ganshoren, Ixelles / Elsene, Jette, Koekelberg, Molenbeek-Saint-Jean / Sint-Jans-Molenbeek, Saint-Josse-ten-Noode / Sint-Joost-ten-Node, Schaerbeek / Schaarbeek, Creative Family, Coup2pouce/Télébruxelles, CUC Beijing, Cultuurcentrum Genk, Det Danske Filminstitut, De Bond, Déclic Images, Pascale Devreese, Dybex, Eesti JoonisFilm Studio, Elecom Fiesta Production, ENSAV La Cambre, EPFC, Family Films, Fantoche Baden, Festival CICDAF (Chine / China), Festival international du Cinéma d'animation d'Annecy, Flagey, Fonk vzw, Forum Cameo, GSARA, Haute Ecole Albert Jacquard, Holland Animation film Festival, Haute Ecole provinciale de Charleroi (IPSMA), HELB Ilyia Prygogine, Institut Arthur Haulot, Benoit Hupé, I.M.P.S., Institut libre Marie Haps, Jekino films, Just 4 You, Kecskemet Animation Film festival, KASK Gent, Kinopolis Film Distribution, Kaze, Kuipers Fleurs, Le-Joy Animation, Meakusma, Mediadesk, Médiathèque de la Communauté française, Mediatoon, Melimedia, Micott & Basara Inc., Mine.be, MSN, M.O.M.E. Budapest, NBC Universal, Neuhaus, Nimifi /Preview, Norwegian Film Institute, Play the Game, Plaza Art, RITS Brussel, Siggraph, Soupmedia, St Lukas Hogeschool Brussel, Studio 4°CSwedish Film Institute, Swissfilms, Télé Bruxelles, Ticket BBL Travel, TITS Brussel, TV Tokyo Corporation, Twin Pix, Unifrance Films, Université libre de Bruxelles, VAF (Vlaams Audiovisueel Fonds), Walt Disney Studios Motion Pictures Benelux, le Restaurant Yen, Zebracinema.

## **Met dank aan**

Carlye Archibeque, Philippe Bachy, Jean-Paul Bertin, Carlos Boerjan, Dimitra Bouras, Bénédicte Bourgeois, Vassilis Boutos, François Brigode, Serge Bromberg, Todd Brown, Gudrun Burie, Guillaume Calop, Camille & Charlotte Cathala M'Nasri, Nathalie Cayn, Québec Clev'henne Bozena Coignet, Nicolas Crousse, Baptiste De Bemels, Damien de Hemptinne, Marco Deblois, Patrick Deboes, Julie de Caluwé, Muriel De Coninck, Arnaud De Schaetzen, Kim De Weerdt, Wim Degraeve, Jessica Delahaie, Brigitte Delaroyère, Guy Delisle, Claire Delmotte, Kristine Demulder, Laurent Denis, Thierry Désir, Janine Deunf, Lydia Desloover, Benoit Dreyer, Hilde De Visscher, Fran Devos, Ron Diamond, Laurie Doyen, Eliane Dubois, Alexandrine Duez, Marie Fabri, Eric Franssen, Thierry Frey, Denis Friedman, Annie Galerin, Lotta Geffenblad, Didier Geirnaert, Renaud Gilles, Jacques-Rémy Girerd, Vincent Gilot, Elodie Godart, Alexandra Guillot, Eddie Guldolf, Zoé Henne, Pierre Hénon, André Isch, Michaël Ismeni, Gerhard Jager, Yves Jates, André Joassin, Xavier-Jacques Jurion, Xavier Kawa Topor, Myriam Katz, Dusha Kistler, Michael Kreitz, Dominique Lanckmans, Scott Lang, Aurélie Lebrun, Claude Leclercq, Thierry Leclercq, Mathilde Lejeune, Wiet Lengeler, Anne Lenoir, Myriam Lenoble, Carlo Levy, Tamas Liszka, Tiziana Loschi, Karina Luyttens, Nathalie Masset, Marie-Hélène Massin, Kris Mergan, Florence Mialhe, Cathy Morault, Emmanuel Morin, Ferenc Mikulas, Laurent Million, Mihai Mitrica, Gaspard Moins Paulhiac, Gilles Moins, Jacques Moins, Severine Mori, Emmanuel Morin, Patrick Otten, Nicolas Ovyn, Paris ACM Siggraph, Shelley Page, Laurence Papon, Jean-Pierre Pécasse, Yoann Petit, Jacques Pralle, Francesco Prandoni, Olivier Rey, Nicolas Rioult, Joao Fernandes Rocha, Dan Sarto, Gerben Schermer, Nicolas Schmerkin, Marie-Bernard Schneiders, Jean-Luc Slock, Paulette Smets, Anet Ter Horst, Pieter Van Camp, Pascal Vandelanoitte, Geert Vandenbroele, Mieke Vanderhaeghen, Thierry Vandersanden, Maud Vandevelde, Erik Van Drunen, Felix Vanginderhuizen, Yves Van Herstraeten, Lieve Van Keirsbulck, Barbara Van Lombeek, Greet Van Thillo, Bloeme van Roemburg, Maarten Van Roussel, Anne Vanweddingen, Pascale Van Zuylen, Michel Verbruggen (FGLB), Mayke Vermeren, Pascal Vermeulen, Inge Verroken, Zhang Hoa et/en Zhang Xin (CICDAF)

**dank aan alle vrijwilligers en ten slotte dank aan wie we vergeten zijn**



# Organisatie

## Anima 2010 - Organisatie

**Een co-realisatie van: v.z.w. Folioscope a.s.b.l. / Festival du dessin animé a.s.b.l. / Vereniging Festival van de Animatiefilm v.z.w.**

Stalingradlaan 52 - 1000 Brussel - Tel: 02/534 41 25 - info@folioscope.be -www.animafestival.be

**Coördinatie:** Doris Cleven & Philippe Moins

**Medewerkers:** Jan Bosmans, Françoise Cathala, Darius Lecharlier, Noémie Meert, Philippine Pitsaer, Dominique Seutin, Jean Timmerman, Karin Vandenrydt

**Geholpen door:** Patrick Bailleux, Albert Gisaro, Delphine Henrion, Sophie Righi, Chadi A. Sariya, Karina Van Driel

**Grafische vormgeving:** Juliette Bruyndonckx

**Eindredactie programmaboekje en catalogus:** Laurent Germeau

**Bijkomende partnerships:** Jean-Pierre Brouhon

**Decor:** Laurence Delbarre, Linda Favarin

**Nederlandse vertalingen:** Tekst & Uitleg - Walter Provo - [www.tekstenuitleg.be](http://www.tekstenuitleg.be)

**Engelse vertalingen:** Corinne Denis

**Ondertiteling:** Marc Agboton

**Website:** Ian Mantripp (Telemak)

**Radiospot:** Sonicville

**Festivaltrailer–en TV-spot:** Nicolas Moins

**Trailer sponsors:** Condor Digital International

**Postproductie:** Condor Digital International / Sonciville

**Chaufeurs:** Sammy De Vuyst, Christian Makabu

**Stagiairs:** Nastasja Caneve, Fatima Chafia, Maurine Germain, Charlotte Gilbert De Cauwer, Maya Jabbour, Anne-Sophie Sartori, Rebecca Van Herck.

**Affiche:** François Schuiten

**Trofee:** Eric Blésin – **Foto:** Serge Verheylewegen

**Workshops:** Art Basis for Children (ABC vzw), Robert Bennett

**Tentoonstelling « La Traversée » de Florence Mialhe:** Emmanuel Morin, Abbaye de Fontevraud

**Tentoonstelling « Optical Illusions »:** Art Basics for Children

**Tentoonstelling « Goed Nieuws »:** Kris Mergan, Geert Vandebroele

**Presentatie:** Stéphanie Coerten

**Tolk:** Nathalie Leroy

**Dubbing:** Gudule

**Foto's:** Renaud Fang

**Filmoperator:** Dominik Guth, Kiko Navarro en de ploeg van Flagey

**Catering en bar:** Saracom

**Anima Shop:** Chalet Films, Claire Delmotte en Judith Kneip

### Informatie pers

**Karin Vandenrydt:** 02/534 41 25–0477/73 95 90 - fvda@folioscope.be

**Gudrun Burie:** 0498/10.10.01 gudrunburie@telenet.be

Update persberichten, persdossier en foto's op [www.anima2010.eu](http://www.anima2010.eu) – rubriek professionals – pers